JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

SATURDAY, 27 JUNE 1998 No. 1998/122 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 29 June 1998

GENERAL ASSEMBLY

Resumed fifty-second session

Committees

FIRST COMMITTEE

10 a.m.- 1 p.m.	25th meeting	Conference Room 4

Consideration of draft resolutions or decisions submitted under agenda items 73 and 83

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The first provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-third session of the General Assembly is now available at the General Assembly Servicing Branch (room S-2935G). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to Permanent Representatives to the United Nations.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-second session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1998/122 (PART II)).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Friday, 26 June 1998

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-second session

88th plenary meeting

Note: The summary of the 88th plenary meeting of the General Assembly will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1998/123 (Part I)).

Committees

FIFTH COMMITTEE 68th (resumed) meeting

Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations [142]

(a) Financing of the United Nations peacekeeping operations

Support account for peacekeeping operations

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

On the proposal of the Chairman, the Committee decided, without a vote, to take note of the note of the Secretary-General contained in document A/C.5/52/55.

The representative of Australia, on behalf of the Chairman, introduced and orally revised draft resolution A/C.5/52/L.54.

Statements were made by the representatives of Pakistan, Cuba and Mali.

The Controller and the Director of the Operational Services Division responded to questions posed.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution, as orally revised.

A statement in explanation of position was made by the representative of Indonesia (on behalf of the Group of 77 and China).

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this question.

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [114]

Gratis personnel provided by Governments and other entities

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

The representative of the Bahamas, on behalf of the Chairman, introduced and orally revised draft resolution A/C.5/52/L.55.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution as orally revised.

Statements in explanation of position were made by the representatives of Indonesia (on behalf of the Group of 77 and China), the United Kingdom (on behalf of the European Union and also on behalf of Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Cyprus, Iceland and Norway), the United States, Cuba and Japan.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this question.

Conclusion of the work of the second part of the resumed fifty-second session of the Fifth Committee

The representative of Indonesia (on behalf of the Group of 77 and China) made a statement.

The Chairman made a statement and informed the Committee that the third part of the resumed session would be held from 17 to 21 August 1998.

Published at Headquarters, New York ,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services

98-18403

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 27 JUNE 1998
No. 1998/122 (PART II)

SAMEDI 27 JUIN 1998
No 1998/122 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 29 June 1998

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Angola (S/1998/524 and S/1998/577)

Cyprus (S/1998/488, S/1998/518, S/1998/575 and S/1998/576)

Other matters

10.30 a.m.	3896th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Children in armed conflict

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-second session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1998/122 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 29 juin 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Angola (S/1998/524 et S/1998/577)

Chypre (S/1998/488, S/1998/518, S/1998/575 et S/1998/576)

Questions diverses

10 h 30	3896e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Les enfants dans les conflits armés

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1998/122 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

3 p.m.-6 p.m.	1487th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Question of Gibraltar (A/AC.109/2112)
3. Question of the dissemination of information on decolonization (A/AC.109/L.1872)
4. Question of information from Non-Self-Governing Territories transmitted under Article 73 *e* of the Charter of the United Nations (A/AC.109/L.1873)
5. Question of sending visiting missions to Territories
6. Requests for hearing

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

15 heures à 18 heures	1487e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Question de Gibraltar (A/AC.109/2112)
3. Question de la diffusion d'informations sur la décolonisation (A/AC.109/L.1872)
4. Renseignements relatifs aux territoires non autonomes communiqués conformément à l'alinéa *e* de l'article 73 de la Charte des Nations Unies (A/AC.109/L.1873)
5. Question de l'envoi de missions de visite dans les territoires
6. Demandes d'audition

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ELECTRONIC COMMERCE

Thirty-third session

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE COMMERCE ÉLECTRONIQUE

Trente-troisième session

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 1

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONSEIL D'ADMINISTRATION POUR LES QUESTIONS DE DÉSARMEMENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Nineteenth session

10 a.m.-1 p.m.	389th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Answers to questions on the initial report of Slovakia (CEDAW/C/SVK/1 and Add.1)

3 p.m.-6 p.m.	390th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Answers to questions on the initial report of South Africa (CEDAW/C/ZAF/1)

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]*

Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women [7]*

---

* Working Groups I and II will continue their work in a closed meeting.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-neuvième session

10 heures à 13 heures	389e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Réponses aux questions concernant le rapport initial de la Slovaquie (CEDAW/C/SVK/1 et Add.1)

15 heures à 18 heures	390e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Réponses aux questions concernant le rapport initial de l'Afrique du Sud (CEDAW/C/ZAF/1)

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]*

Moyens d'accélérer les travaux du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes [7]*

---

* Les Groupes de travail I et II poursuivront ses travaux en séance privée.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Informal consultations on the high-level segment theme (Market access: development since the Uruguay Round, implications, opportunities and challenges, in particular for the developing countries and the least developed among them, in the context of globalization and liberalization)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Informal consultations on the review of the regional commissions, as mandated by General Assembly resolutions 50/227 and 52/12B

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le thème du débat de haut niveau (Accès aux marchés : faits nouveaux intervenus depuis le Cycle d'Uruguay, incidences, perspectives et problèmes, en particulier pour les pays en développement et les pays les moins avancés, dans le cadre de la mondialisation et de la libéralisation)

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur l'examen des commissions régionales, tel que demandé par les résolutions 50/227 et 52/12B de l'Assemblée générale

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 29 June 1998

GROUP OF 77
(on the humanitarian affairs segment of the Economic and Social Council)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP OF THE WHOLE

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

Briefing

There will be an informal briefing on matters pertaining to the work of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, under the chairmanship of Mr. Navid Hanif (Pakistan) on behalf of the Chairman of the Commission, H.E. Mr. Simon Upton (New Zealand), on Monday, 29 June 1998, at 2 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Symposium

There will be a symposium, sponsored by the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics, on the theme "Global Informatics Trends", on Monday, 29 June 1998, from 9 a.m. to 4 p.m. in Conference Room 2. All members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 29 juin 1998

GROUPE DES 77
(sur le débat consacré aux questions humanitaires du Conseil économique et social)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur des questions concernant les travaux de la septième session de la Commission du développement durable, sous la présidence de M. Navid Hanif (Pakistan) au nom du Président de la Commission, S.E. M. Simon Upton (Nouvelle-Zélande), aura lieu le lundi 29 juin 1998 à 14 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Colloque

Un colloque sur le thème "Tendances mondiales dans le domaine de l'informatique", parrainé par le Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique du Conseil économique et social, aura lieu le lundi 29 juin 1998 de 9 heures à 16 heures dans la salle de conférence 2. Tous les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Announcement

As from 2 June 1998, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du 2 juin 1998, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, ou peu après l'ajournement des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

SECURITY COUNCIL

The 2nd (closed) meeting of the Ad Hoc Working Group of the Security Council established pursuant to resolution 1170 (1998), scheduled for Tuesday, 30 June 1998, was postponed to Wednesday, 1 July, at 3 p.m. in Conference Room 7.

* * *

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

The Committee on the Elimination of Discrimination against Women will hold informal consultations with non-governmental organization on Thursday, 2 July 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. The consultations will be facilitated by the Division for the Advancement of Women.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1998

(All speakers' lists are open)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1998 from 6 to 31 July 1998 at Headquarters in New York. The session will be opened on Monday, 6 July, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/1998/100. Tue organization of work and status of documentation for the session are contained in documents E/1998/L.9 and E/1998/L.10, respectively.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda] (6-8 July 1998)

In accordance with Council decision 1997/319 of 16 December 1997, the theme of the high-level segment will be "Market access: developments since the Uruguay Round, implications, opportunities and challenges, in particular for the developing countries and the least developed among them, in the context of globalization and liberalization".

The first day of the high-level segment (6 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers' list will be maintained.

RÉUNIONS À VENIR

CONSEIL DE SÉCURITÉ

La 2e séance (privée) du Groupe de travail ad hoc du Conseil de sécurité créé en application de la résolution 1170 (1998), prévue pour le mardi 30 juin 1998, a été reportée au mercredi 1er juillet à 15 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Le Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes tiendra des consultations officieuses avec les organisations non gouvernementales le jeudi 2 juillet 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les consultations seront facilitées par la Division de la promotion de la femme.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1998

(Toutes les listes des orateurs sont ouvertes)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1998 du 6 au 31 juillet 1998 au Siège à New York. La session s'ouvrira le lundi 6 juillet à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/1998/100. L'organisation des travaux et l'état de la documentation de la session figurent respectivement dans les documents E/1998/L.9 et E/1998/L.10.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire] (6-8 juillet 1998)

Conformément à la décision 1997/319 du Conseil économique et social datée du 16 décembre 1997, le thème du débat général sera le suivant : Accès aux marchés : faits nouveaux intervenus depuis le Cycle d'Uruguay, incidences, perspectives et problèmes, en particulier pour les pays en développement et les pays les moins avancés, dans le cadre de la mondialisation et de la libéralisation.

La première journée du débat de haut niveau (6 juillet) sera consacrée à un dialogue sur la politique et à une discussion avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies portant sur les principaux faits nouveaux dans l'économie mondiale et la coopération économique internationale. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held on Tuesday and Wednesday, 7 and 8 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda]
(9, 10, 13 and 14 July 1998)

The high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Advancement of women: implementation of the Beijing Platform for Action and the role of operational activities in promoting, in particular, capacity-building and resource mobilization for enhancing the participation of women in development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 9 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935). The informal dialogue with Heads of United Nations Funds and Programmes on operational activities will take place on 10 July. No speakers' list will be maintained for this dialogue or for the remainder of the segment.

Humanitarian affairs segment [item 5 of the provisional agenda]
(15-16 July)

The humanitarian affairs segment will focus on the strengthening of the coordination of emergency humanitarian assistance of the United Nations. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the morning of 15 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(17, 21 and 22 July)

The coordination segment will focus on "Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action". Delegations wishing to be inscribed on the lists of speakers for the afternoons of 17 and 21 July or the morning of 22 July are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

General segment [items 6-14 of the provisional agenda]
(22-30 July)

The general segment will be held on 20 July (Regional cooperation) and from 23 to 30 July. No speakers' list will be maintained for this segment.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu les mardi et mercredi 7 et 8 juillet, sont invitées à se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(9, 10, 13 et 14 juillet 1998)

La réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème "Promotion de la femme : mise en oeuvre du Programme d'action de Beijing et rôle des activités opérationnelles dans la promotion, en particulier, du renforcement des capacités et de la mobilisation des ressources pour accroître la participation des femmes au développement". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui se tiendra le 9 juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935). Le dialogue officieux avec les chefs des fonds et des programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 10 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue ou pour les autres journées du débat.

Débat consacré aux affaires humanitaires [point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(15-16 juillet)

Le thème du débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le renforcement de la coordination de l'assistance humanitaire d'urgence de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le matin du 15 juillet sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(17, 21 et 22 juillet)

Le débat consacré aux questions de coordination sera sur le thème "Suivi et application coordonnés de la Déclaration et du Programme d'action de Vienne". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les après-midis des 17 et 21 juillet ou le matin du 22 juillet sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Débat général [points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(22-30 juillet)

Le débat général se tiendra le 20 juillet (Coopération régionale) et du 23 au 30 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce débat.

* * *

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), will hold informal consultations on the review of the regional commissions, as mandated by General Assembly resolutions 50/227 and 52/12B, on Tuesday, 30 June 1998, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 6. Background material under the agenda item on regional co-operation and in conjunction with the item on the implementation of General Assembly resolutions 50/227 and 52/12B is available for delegations in room S-3127. Delegations are kindly requested to limit their copies to one per delegation.

* * *

The informal consultations, to be chaired by the Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Roble Olhaye (Djibouti), on agenda item 3 (Operational activities of the United Nations for development cooperation: (a) Advancement of women: implementation of the Beijing Platform for Action and the role of operational activities in promoting, in particular, capacity-building and resources mobilization for enhancing the participation of women in development; (b) Follow-up to policy recommendations of the General Assembly (triennial comprehensive policy review); and (c) Reports of the Executive Boards of the United Nations funds and programmes and the oversight role of the Council) will be held on Wednesday, 1 July 1998, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Informal consultations on the coordination segment of the substantive session of the Economic and Social Council (Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme: Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action) will be held on Thursday, 2 July 1998, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), on Tuesday, 30 June 1998, at 10 a.m. sharp in Conference Room 7.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The 11th meeting of the Ad Hoc Working Group on the United Nations Development Programme Funding Strategy will be held on Thursday, 2 July 1998, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 8. Interested delegations are invited to attend.

* * *

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), tiendra des consultations officieuses sur l'examen des commissions régionales, tel que demandé par les résolutions 50/227 et 52/12B de l'Assemblée générale, le mardi 30 juin 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 6. La documentation de base relative au point de l'ordre du jour portant sur la coopération régionale, qui sera examiné conjointement avec la question de l'application des résolutions 50/227 et 52/12B de l'Assemblée générale, est disponible au bureau S-3127. Les délégations sont priées de se limiter à un exemplaire par délégation.

* * *

Les consultations officieuses, qui seront présidées par le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Roble Olhaye (Djibouti), sur le point 3 de l'ordre du jour (Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement : a) Promotion de la femme: mise en oeuvre du Programme d'action de Beijing et rôle des activités opérationnelles dans la promotion, en particulier, du renforcement des capacités et de la mobilisation des ressources pour accroître la participation des femmes au développement; b) Suite à donner aux recommandations de politique générale de l'Assemblée générale (examen triennal d'ensemble); et c) Rapports des Conseils d'administration des fonds et programmes des Nations Unies et rôle du Conseil en ce qui concerne le contrôle) auront lieu le mercredi 1er juillet 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Des consultations officieuses sur le thème du débat consacré aux questions de coordination de la session de fond du Conseil économique et social (Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies dans le domaine suivant : Suivi et application coordonnés de la Déclaration et du Programme d'action de Vienne) auront lieu le jeudi 2 juillet 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), le mardi 30 juin 1998 à 10 heures précises dans la salle de conférence 7.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

La 11e séance du Groupe de travail ad hoc sur la stratégie de financement du Programme des Nations Unies pour le développement aura lieu le jeudi 2 juillet 1998 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 8. Les délégations intéressées sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Eastern European Group *(at the expert level)* on Tuesday, 30 June 1998, at 9 a.m. in Conference Room A.

* * *

There will be a closed meeting of the Latin American and Caribbean Group on Tuesday, 30 June 1998, at 3.30 p.m. in Conference Room 2.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Seton Hall University are jointly organizing a workshop on "The Art of Public Speaking and Managing Meetings". The workshop (in English) will be conducted by the Emmy award winning broadcaster, Mr. Steve Adubato, and his team and will be held on 8 and 9 July 1998 from 10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

* * *

Briefing

The Chairman of the Economic Commission for Europe (ECE), H.E. Mme Eveline Herfkens, and the Executive Secretary of the Commission, Mr. Yves Berthelot, will hold a briefing for the member delegations of the Commission on the outcome of the recent session of ECE, including the reform of the Commission, as well as other developments in the region. The briefing will take place on Tuesday, 7 July 1998, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 5.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du Groupe des États d'Europe orientale *(au niveau des experts)* aura lieu le mardi 30 juin 1998 à 9 heures dans la salle de conférence A.

* * *

Le Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes tiendra une réunion privée le mardi 30 juin 1998 à 15 h 30 dans la salle de conférence 2.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Université Seton Hall organisent conjointement un atelier sur l'art oratoire et la gestion des réunions. L'atelier (en anglais) sera dirigé par M. Steve Adubato, journaliste télévision et lauréat du prix Emmy, et son équipe et aura lieu les 8 et 9 juillet 1998 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: 963-9196).

* * *

Réunion d'information

La Présidente de la Commission économique pour l'Europe (CEE), S.E. Mme Eveline Herfkens, et le Secrétaire exécutif de la Commission, M. Yves Berthelot, tiendront une réunion d'information à l'intention des délégations membres de la Commission sur les résultats de la session récente de la CEE, y compris la réforme de la Commission, ainsi que l'évolution de la situation dans la région. La réunion d'information aura lieu le mardi 7 juillet 1998 de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 5.

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 26 June 1998

SECURITY COUNCIL

3895th meeting

The situation between Eritrea and Ethiopia

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Eritrea and Ethiopia, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1998/572, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1998/572).

Decision: The draft resolution (S/1998/572) received 15 votes in favour, none against, and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1177 (1998).

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Nineteenth session

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

Working Group II continued its work in a closed meeting.

Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women [7]

Working Group I continued its work in a closed meeting.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT — 10th meeting

Election of the other officers for the fourth session of the Commission [7]

H.E. Mr. Alyaksandr Sychou (Belarus), Vice-President of the Economic and Social Council, acted as Chairman of the Commission on Science and Technology for Development.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 26 juin 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3895e séance

La situation entre l'Érythrée et l'Éthiopie

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de l'Érythrée et de l'Éthiopie à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1998/572 qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1998/572).

Décision : Le projet de résolution (S/1998/572) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1177 (1998).

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Dix-neuvième session

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]

Le Groupe de travail II poursuit ses travaux en séance privée.

Moyens d'accélérer les travaux du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes [7]

Le Groupe de travail I poursuit ses travaux en séance privée.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT — 10e séance

Élection des autres membres du bureau de la quatrième session de la Commission [7]

S.E. M. Alyaksandr Sychou (Belarus), Vice-Président du Conseil économique et social, fait office de Président de la Commission de la science et de la technique au service du développement.

The Commission elected Ms. Rolanda Petrescu (Romania), Dr. Arnoldo K. Ventura (Jamaica) and Professor Bernd Michael Rode (Austria) as Vice-Chairmen, by acclamation.

Par acclamation, la Commission élit Mme Rolanda Petrescu (Roumanie), M. Arnoldo K. Ventura (Jamaïque) et M. Bernd Michael Rode (Autriche) Vice-Présidents.

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 675th and 676th meetings

Note: The summary of the 675th and 676th meetings of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1998/123 (Part II)).

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 675e et 676e séances

Note : L'aperçu des 675e et 676e séances du Comité paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1998/123 (Partie II)).

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of June has been communicated to the Secretariat:

African States:
Morocco
H.E. Mr. Ahmed Snoussi

Asian States:
Iran (Islamic Republic of)
H.E. Mr. Seyed Mohammed Hadi Nejad-Hosseinian

Eastern European States:
Latvia
H.E. Mr. Jānis Priedkalns

Latin American and Caribbean States:
Chile
H.E. Mr. Juan Somavía

Western European and Other States:
San Marino
H.E. Mr. M. Gian Nicola Filippi Balestra

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juin ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Maroc
S.E. M. Ahmed Snoussi

États d'Asie :
Iran (République islamique d')
S.E. M. Seyed Mohammed Hadi Nejad-Hosseinian

États d'Europe orientale :
Lettonie
S.E. M. Jānis Priedkalns

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Chili
S.E. M. Juan Somavía

États d'Europe occidentale et autres États :
Saint-Marin
S.E. M. Gian Nicola Filippi Balestra

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

98-17368

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

TUESDAY, 30 JUNE 1998 No. 1998/123 (PART I)

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 26 June 1998

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-second session

88th plenary meeting

Macroeconomic policy questions: science and technology for development: draft resolution (A/52/L.75/Rev.1) [95 (c)]

The representative of Pakistan made a statement in the course of which he introduced draft resolution A/52/L.75/Rev.1.

Statements were made by the representatives of the United States and Indonesia (on behalf of the Group of 77 and China).

The General Assembly adopted draft resolution A/52/L.75/Rev.1 (resolution 52/233).

Statements were made by the representatives of the United Kingdom (on behalf of the European Union and of Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Iceland, Latvia, Lithuania, Norway, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia) and the Russian Federation.

The Assembly decided to conclude its consideration of sub-item (c) of agenda item 95.

Reports of the Fifth Committee

The Rapporteur of the Fifth Committee introduced the reports of the Fifth Committee on agenda items 17 (g), 114, and 114, 153 and 157 together, 116, 118, 122 (a) and (b), and 123 and 159 together, 124 (a), 125 to 127, 129 to 132, 136 to 142 (a), 143 and 161.

Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments: appointment of members and alternate members of the United Nations Staff Pension Committee: report of the Fifth Committee (Part III) (A/52/676/Add.2) [17 (g)]

The General Assembly appointed Mr. Mochamad Slamet Hidayat (Indonesia) as a member of the United Nations Staff Pension Committee for a term of office beginning on 26 June 1998 and ending on 31 December 2000.

The Assembly thus concluded its consideration of sub-item (g) of agenda item 17.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-second session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1998/123 (PART II)).

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations: reports of the Fifth Committee (Parts III and IV) (A/52/746/Add.2 and 3) [114]

The General Assembly adopted the three draft decisions recommended by the Fifth Committee in paragraph 10 of Part III of its report (A/52/746/Add.2).

The Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part IV of its report (A/52/746/Add.3) (resolution 52/234).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 114.

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations; human resources management; United Nations reform: measures and proposals: report of the Fifth Committee (A/52/955) [114, 153 and 157]

The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/52/955).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda items 114, 153 and 157.

Programme budget for the biennium 1998-1999: report of the Fifth Committee (Part IV) (A/52/744/Add.3) [116]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 8 of Part IV of its report (A/52/744/Add.3) (resolution 52/235).

The representative of Indonesia (on behalf of the Group of 77 and China) made a statement in explanation of vote.

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 116.

Joint Inspection Unit: report of the Fifth Committee (Part II) (A/52/842/Add.1) [118]

The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of Part II of its report (A/52/842/Add.1).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 118.

Financing of the United Nations peacekeeping forces in the Middle East [122]:

(a) *United Nations Disengagement Observer Force: report of the Fifth Committee (A/52/931)*

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 8 of its report (A/52/931) (resolution 52/236).

Statements in explanation of vote were made by the representatives of the Syrian Arab Republic and the Islamic Republic of Iran.

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of sub-item (a) of agenda item 122.

(b) United Nations Interim Force in Lebanon: report of the Fifth Committee (A/52/932)

The General Assembly proceeded to vote on the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 14 of its report (A/52/932).

	Yes	*No*	*Abstentions*
Draft resolution First preambular paragraph and operative paragraphs 3, 4, 5 and 16 (recorded vote)	68	2	41
Draft resolution as a whole (recorded vote) (resolution 52/237)	108	2	0

Statements in explanation of vote were made by the representatives of the United States, Indonesia (on behalf of the Group of 77 and China), Lebanon, the Syrian Arab Republic and the Islamic Republic of Iran.

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of sub-item (b) of agenda item 122.

Financing of the United Nations Angola Verification Mission; financing of the United Nations Observer Mission in Angola: report of the Fifth Committee (Part III) (A/52/547/Add.2) [123 and 159]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 7 of Part III of its report (A/52/547/Add.2) (resolution 52/8 C).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda items 123 and 159.

Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991): United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission: report of the Fifth Committee (A/52/933) [124 (a)]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 9 of its report (A/52/933) (resolution 52/238).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration sub-item (a) of agenda item 124.

Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara: report of the Fifth Committee (Part II) (A/52/843/Add.1) [125]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part II of its report (A/52/843/Add.1) (resolution 52/228 B).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 125.

Financing and liquidation of the United Nations Transitional Authority in Cambodia: report of the Fifth Committee (A/52/934) [126]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/52/934) (resolution 52/239).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 126.

Financing of the United Nations Protection Force, the United Nations Confidence Restoration Operation in Croatia, the United Nations Preventive Deployment Force and the United Nations Peace Forces headquarters: report of the Fifth Committee (A/52/935) [127]

The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/52/935).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 127.

Financing of the United Nations Operation in Mozambique: report of the Fifth Committee (A/52/936) [129]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 7 of its report (A/52/936) (resolution 52/240).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 129.

Financing of the United Nations Peacekeeping Force in Cyprus: report of the Fifth Committee (A/52/937) [130]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 8 of its report (A/52/937) (resolution 52/241).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 130.

Financing of the United Nations Observer Mission in Georgia: report of the Fifth Committee (A/52/938) [131]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/52/938) (resolution 52/242).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 131.

Financing of the United Nations Mission in Haiti: report of the Fifth Committee (A/52/939) [132]

The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/52/939).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 132.

Financing of the United Nations Mission of Observers in Tajikistan: report of the Fifth Committee (Part II) (A/52/844/Add.1) [136]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part II of its report (A/52/844/Add.1) (resolution 52/229 B).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 136.

Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994: report of the Fifth Committee (Part II) (A/52/726/Add.1) [137]

The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of Part II of its report (A/52/726/Add.1).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 137.

Financing of the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina: report of the Fifth Committee (Part II) (A/52/690/Add.1) [138]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part II of its report (A/52/690/Add.1) (resolution 52/243).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 138.

Financing of the United Nations Transitional Administration for Eastern Slavonia, Baranja and Western Sirmium: report of the Fifth Committee (A/52/940) [139]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/52/940) (resolution 52/244).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 139.

Financing of the United Nations Preventive Deployment Force: report of the Fifth Committee (A/52/941) [140]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/52/941) (resolution 52/245).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 140.

Financing of the United Nations Support Mission in Haiti: report of the Fifth Committee (Part II) (A/52/845/Add.1) [141]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part II of its report (A/52/845/Add.1) (resolution 52/246).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 141.

Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations: financing of the United Nations peacekeeping operations: reports of the Fifth Committee (Parts IV and V) (A/52/453/Add.3 and 4) [142 (a)]

The General Assembly adopted the two draft resolutions recommended by the Fifth Committee in paragraph 10 of Part IV of its report (A/52/453/Add.3) (resolutions 52/247 and 52/1 B).

The Assembly adopted the two draft decisions recommended by the Fifth Committee in paragraph 11 of the same report.

The Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 7 of Part V of its report (A/52/453/Add.4) (resolution 52/248).

Statements were made by the representatives of the United Kingdom (on behalf of the European Union and of Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Norway, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia), Canada (and also on behalf of Australia and New Zealand), the United States, Portugal, Indonesia (on behalf of the Group of 77 and China), Mexico, Algeria, China, Kuwait, Costa Rica and Cuba.

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 142 (a).

Report of the Secretary-General on the activities of the Office of Internal Oversight Services: report of the Fifth Committee (Part II) (A/52/846/Add.1) [143]

The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of Part II of its report (A/52/846/Add.1).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 143.

Financing of the United Nations Mission in the Central African Republic: report of the Fifth Committee (A/52/942) [161]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 7 of its report (A/52/942) (resolution 52/249).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 161.

Monday, 29 June 1998

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-second session

Committees

FIRST COMMITTEE — 25th meeting

The resumed session of the First Committee was opened by the Acting Chairman, Mr. Sudjadnan Parnohadiningrat (Indonesia).

The Committee adopted its programme of work for the session (A/C.1/52/2/Add.1).

The Acting Chairman introduced a revised draft decision (A/C.1/52/L.51/Rev.2) on agenda item 83, entitled "Rationalization of the work and reform of the agenda of the First Committee", which was adopted without a vote.

The representative of Belarus introduced a draft decision (A/C.1/52/L.53) on agenda item 73 (a), entitled "Report of the Disarmament Commission", which was adopted without a vote.

The Acting Chairman declared the work of the First Committee for the fifty-second session closed.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services

98-18409

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 30 JUNE 1998
No. 1998/123 (PART II)

MARDI 30 JUIN 1998
No 1998/123 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 30 June 1998

SECURITY COUNCIL

9.45 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

The situation in the occupied Arab territories (S/1998/558)*

Other matters

* To be followed by a formal meeting, to be held at 10 a.m.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 30 juin 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

9 h 45	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

La situation dans les territoires arabes occupés (S/1998/558*)

Questions diverses

* Suivies d'une séance officielle qui se tiendra à 10 heures.

Note: The SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-second session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1998/123 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : L'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du Journal (No 1998/123 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The first provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-third session of the General Assembly is now available at the General Assembly Servicing Branch (room S-2935G). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to Permanent Representatives to the United Nations.

CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La première liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-troisième session de l'Assemblée générale est disponible au Service du secrétariat de l'Assemblée générale (bureau S-2935G). La liste des orateurs provisoire (No 1) a été aussi télécopiée directement aux Représentants permanents auprès de l'Organisation des Nations Unies.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

3 p.m.-6 p.m.	1488th meeting	Conference Room 4

1. Adoption of the provisional agenda
2. Question of Western Sahara (A/AC.109/2118)

   Hearing of petitioner (Aide-mémoire 9/98)
3. Question of East Timor (A/AC.109/2111)

   Hearing of petitioners (Aide-mémoire 10/98)
4. Requests for hearing

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

15 heures à 18 heures	1488e séance	Salle de conférence 4

1. Adoption de l'ordre du jour provisoire
2. Question du Sahara occidental (A/AC.109/2118)

   Audition d'un pétitionnaire (Aide-mémoire 9/98)
3. Question du Timor oriental (A/AC.109/2111)

   Audition de pétitionnaires (Aide-mémoire 10/98)
4. Demandes d'audition

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ELECTRONIC COMMERCE

Thirty-third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE COMMERCE ÉLECTRONIQUE

Trente-troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 1

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONSEIL D'ADMINISTRATION POUR LES QUESTIONS DE DÉSARMEMENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Nineteenth session

10 a.m.-10.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 3
10.30 a.m.-1 p.m.	391st meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Combined second and third periodic reports of Panama (CEDAW/C/PAN/2-3)

3 p.m.-6 p.m.	392nd meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Combined second and third periodic reports of Panama (CEDAW/C/PAN/2-3)

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]*

* Working Group II will continue its work in a closed meeting.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-neuvième session

10 heures à 10 h 30	séance privée	Salle de conférence 3
10 h 30 à 13 heures	391e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Deuxième et troisième rapports périodiques du Panama (CEDAW/C/PAN/2-3)

15 heures à 18 heures	392e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Deuxième et troisième rapports périodiques du Panama (CEDAW/C/PAN/2-3)

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]*

* Le Groupe de travail II poursuivra ses travaux en séance privée.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Informal consultations on the review of the regional commissions, as mandated by General Assembly resolutions 50/227 and 52/12B

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), *today*, 30 June 1998, at 10 a.m. sharp in Conference Room 7.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

16 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur l'examen des commissions régionales, tel que demandé par les résolutions 50/227 et 52/12B de l'Assemblée générale

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), *aujourd'hui* 30 juin 1998 à 10 heures précises dans la salle de conférence 7.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 30 June 1998

EASTERN EUROPEAN GROUP OF THE WHOLE
(at the expert level)

9 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room A

GROUP OF 77
(on the draft agreed outcome of the high-level segment of the Economic and Social Council: Market access: developments since the Uruguay Round, implications, opportunities and challenges, in particular for the developing countries and the least developed among them, in the context of globalization and liberalization)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF THE WHOLE

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

* * *

Announcement

As from 2 June 1998, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 30 juin 1998

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE ORIENTALE
(au niveau des experts)

9 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence A

GROUPE DES 77
(projet de résultats concertés du débat de haut niveau du Conseil économique et social (Accès aux marchés : faits nouveaux intervenus depuis le Cycle d'Uruguay, incidences, perspectives et problèmes, en particulier pour les pays en développement et les pays les moins avancés, dans le cadre de la mondialisation et de la libéralisation))

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES ÉTATS D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

* * *

Avis

À partir du 2 juin 1998, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, ou peu après l'ajournement des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

SECURITY COUNCIL

The 2nd (closed) meeting of the Ad Hoc Working Group of the Security Council established pursuant to resolution 1170 (1998), scheduled for *today*, 30 June 1998, was postponed to Wednesday, 1 July, at 3 p.m. in Conference Room 7.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will resume on Thursday, 9 July 1998. Delegations wishing to obtain copies of documents CRP.13/Rev.1 (Summary of proposals made on the periodic review of the enlarged Security Council - paper prepared by the Bureau); CRP.18 (Proposed amendment submitted by Republic of Korea on document CRP.13); and CRP.19 (Proposal submitted by Chile on the issue of the veto) may retrieve them in room S-2977.

* * *

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

The Committee on the Elimination of Discrimination against Women will hold informal consultations with non-governmental organization on Thursday, 2 July 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. The consultations will be facilitated by the Division for the Advancement of Women.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1998

(All speakers' lists are open)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1998 from 6 to 31 July 1998 at Headquarters in New York. The session will be opened on Monday, 6 July, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/1998/100. The organization of work and status of documentation for the session are contained in documents E/1998/L.9 and E/1998/L.10, respectively.

RÉUNIONS À VENIR

CONSEIL DE SÉCURITÉ

La 2e séance (privée) du Groupe de travail ad hoc du Conseil de sécurité créé en application de la résolution 1170 (1998), prévue pour *aujourd'hui* 30 juin 1998, a été reportée au mercredi 1er juillet à 15 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité reprendra ses travaux le jeudi 9 juillet 1998. Les délégations peuvent obtenir des exemplaires des documents CRP.13/Rev.1 (Résumé des propositions présentées concernant l'examen périodique du Conseil de sécurité élargi - document préparé par le bureau); CRP.18 (Projet d'amendement soumis par la République de Corée au document CRP.13); et CRP.19 (Proposition soumise par le Chili concernant la question du droit de veto) au bureau S-2977.

* * *

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Le Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes tiendra des consultations officieuses avec les organisations non gouvernementales le jeudi 2 juillet 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les consultations seront facilitées par la Division de la promotion de la femme.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1998

(Toutes les listes des orateurs sont ouvertes)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1998 du 6 au 31 juillet 1998 au Siège à New York. La session s'ouvrira le lundi 6 juillet à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/1998/100. L'organisation des travaux et l'état de la documentation de la session figurent respectivement dans les documents E/1998/L.9 et E/1998/L.10.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda]
(6-8 July 1998)

In accordance with Council decision 1997/319 of 16 December 1997, the theme of the high-level segment will be "Market access: developments since the Uruguay Round, implications, opportunities and challenges, in particular for the developing countries and the least developed among them, in the context of globalization and liberalization".

The first day of the high-level segment (6 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers' list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held on Tuesday and Wednesday, 7 and 8 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda]
(9, 10, 13 and 14 July 1998)

The high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Advancement of women: implementation of the Beijing Platform for Action and the role of operational activities in promoting, in particular, capacity-building and resource mobilization for enhancing the participation of women in development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 9 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935). The informal dialogue with Heads of United Nations Funds and Programmes on operational activities will take place on 10 July. No speakers' list will be maintained for this dialogue or for the remainder of the segment.

Humanitarian affairs segment [item 5 of the provisional agenda]
(15-16 July)

The humanitarian affairs segment will focus on the strengthening of the coordination of emergency humanitarian assistance of the United Nations. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the morning of 15 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(17, 21 and 22 July)

The coordination segment will focus on "Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action". Delegations wishing to be inscribed on the lists of speakers for the afternoons of 17 and 21 July or the morning of 22 July are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire]
(6-8 juillet 1998)

Conformément à la décision 1997/319 du Conseil économique et social datée du 16 décembre 1997, le thème du débat général sera le suivant : Accès aux marchés : faits nouveaux intervenus depuis le Cycle d'Uruguay, incidences, perspectives et problèmes, en particulier pour les pays en développement et les pays les moins avancés, dans le cadre de la mondialisation et de la libéralisation.

La première journée du débat de haut niveau (6 juillet) sera consacrée à un dialogue sur la politique et à une discussion avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies portant sur les principaux faits nouveaux dans l'économie mondiale et la coopération économique internationale. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu les mardi et mercredi 7 et 8 juillet, sont invitées à se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(9, 10, 13 et 14 juillet 1998)

La réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème "Promotion de la femme : mise en oeuvre du Programme d'action de Beijing et rôle des activités opérationnelles dans la promotion, en particulier, du renforcement des capacités et de la mobilisation des ressources pour accroître la participation des femmes au développement". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui se tiendra le 9 juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935). Le dialogue officieux avec les chefs des fonds et des programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 10 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue ou pour les autres journées du débat.

Débat consacré aux affaires humanitaires [point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(15-16 juillet)

Le thème du débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le renforcement de la coordination de l'assistance humanitaire d'urgence de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le matin du 15 juillet sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(17, 21 et 22 juillet)

Le débat consacré aux questions de coordination sera sur le thème "Suivi et application coordonnés de la Déclaration et du Programme d'action de Vienne". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les après-midis des 17 et 21 juillet ou le matin du 22 juillet sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

General segment [items 6-14 of the provisional agenda] (22-30 July)

The general segment will be held on 20 July (Regional cooperation) and from 23 to 30 July. No speakers' list will be maintained for this segment.

* * *

The informal consultations, to be chaired by the Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Roble Olhaye (Djibouti), on agenda item 3 (Operational activities of the United Nations for development cooperation: (a) Advancement of women: implementation of the Beijing Platform for Action and the role of operational activities in promoting, in particular, capacity-building and resources mobilization for enhancing the participation of women in development; (b) Follow-up to policy recommendations of the General Assembly (triennial comprehensive policy review); and (c) Reports of the Executive Boards of the United Nations funds and programmes and the oversight role of the Council) will be held on Wednesday, 1 July 1998, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Informal consultations on the coordination segment of the substantive session of the Economic and Social Council (Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme: Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action) will be held on Thursday, 2 July 1998, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

The Committee on Non-Governmental Organizations will hold its 677th meeting on Wednesday, 1 July 1998, at 10 a.m. in Conference Room 2, in order to complete the work of the second part of its 1998 session.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The 11th meeting of the Ad Hoc Working Group on the United Nations Development Programme Funding Strategy will be held on Thursday, 2 July 1998, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 8. Interested delegations are invited to attend.

Débat général [points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire] (22-30 juillet)

Le débat général se tiendra le 20 juillet (Coopération régionale) et du 23 au 30 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce débat.

* * *

Les consultations officieuses, qui seront présidées par le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Roble Olhaye (Djibouti), sur le point 3 de l'ordre du jour (Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement : a) Promotion de la femme: mise en oeuvre du Programme d'action de Beijing et rôle des activités opérationnelles dans la promotion, en particulier, du renforcement des capacités et de la mobilisation des ressources pour accroître la participation des femmes au développement; b) Suite à donner aux recommandations de politique générale de l'Assemblée générale (examen triennal d'ensemble); et c) Rapports des Conseils d'administration des fonds et programmes des Nations Unies et rôle du Conseil en ce qui concerne le contrôle) auront lieu le mercredi 1er juillet 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Des consultations officieuses sur le thème du débat consacré aux questions de coordination de la session de fond du Conseil économique et social (Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies dans le domaine suivant : Suivi et application coordonnés de la Déclaration et du Programme d'action de Vienne) auront lieu le jeudi 2 juillet 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Le Comité chargé des organisations non gouvernementales tiendra sa 677e séance le mercredi 1er juillet 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 2, pour terminer les travaux de la deuxième partie de sa session de 1998.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

La 11e séance du Groupe de travail ad hoc sur la stratégie de financement du Programme des Nations Unies pour le développement aura lieu le jeudi 2 juillet 1998 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 8. Les délégations intéressées sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group 77 of the Whole *(briefing by the Executive Director of the United Nations Environment Programme (UNEP))*, on Wednesday, 1 July 1998, at 3.30 p.m. in Conference Room 6.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Seton Hall University are jointly organizing a workshop on "The Art of Public Speaking and Managing Meetings". The workshop (in English) will be conducted by the Emmy award winning broadcaster, Mr. Steve Adubato, and his team and will be held on 8 and 9 July 1998 from 10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

*

* *

Briefing

The Chairman of the Economic Commission for Europe (ECE), H.E. Mme Eveline Herfkens, and the Executive Secretary of the Commission, Mr. Yves Berthelot, will hold a briefing for the member delegations of the Commission on the outcome of the recent session of ECE, including the reform of the Commission, as well as other developments in the region. The briefing will take place on Tuesday, 7 July 1998, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 5.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 plénier *(réunion d'information du Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE))*, aura lieu le 1er juillet 1998 à 15 h 30 dans la salle de conférence 6.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Université Seton Hall organisent conjointement un atelier sur l'art oratoire et la gestion des réunions. L'atelier (en anglais) sera dirigé par M. Steve Adubato, journaliste télévision et lauréat du prix Emmy, et son équipe et aura lieu les 8 et 9 juillet 1998 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: 963-9196).

*

* *

Réunion d'information

La Présidente de la Commission économique pour l'Europe (CEE), S.E. Mme Eveline Herfkens, et le Secrétaire exécutif de la Commission, M. Yves Berthelot, tiendront une réunion d'information à l'intention des délégations membres de la Commission sur les résultats de la session récente de la CEE, y compris la réforme de la Commission, ainsi que l'évolution de la situation dans la région. La réunion d'information aura lieu le mardi 7 juillet 1998 de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 5.

WORLD CONFERENCE OF MINISTERS RESPONSIBLE FOR YOUTH
Lisbon, Portugal
(8-12 August 1998)

The World Conference of Ministers Responsible for Youth will be held, in cooperation with the United Nations, at the Lisbon International Congress Centre (LICC) in Lisbon, Portugal, from 8 to 12 August 1998. Information for participants is contained in document WCMRY/1998/INF.1, which is available in room S-2950.

Pre-conference consultations

Pre-Conference consultations to consider organizational and procedural matters will be held at the Lisbon International Congress Centre on Saturday, 8 August, from 9 a.m. to 1 p.m. and are open to all participating States.

Opening of the Conference

The formal opening of the Conference will take place on Saturday, 8 August, at 3 p.m. in the Plenary Hall of the LICC.

List of speakers

From 9 to 11 August, there will be a general exchange of views at which Ministers, personal representatives of Ministers or other appropriate high-level representatives specifically designated by Governments may make statements in the plenary. The list of speakers will be opened on Monday, 13 July, at 10 a.m. Delegations wishing to be inscribed on the list are requested to contact the office of the Secretary of the Conference (Ms. June Knesl, tel.: 1-212-963-5709, fax: 1-212-963-5935) as of Monday, 13 July.

CONFÉRENCE MONDIALE DES MINISTRES RESPONSABLES DE LA JEUNESSE
Lisbonne (Portugal)
(8-12 août 1998)

La Conférence mondiale des ministres responsables de la jeunesse aura lieu, en coopération avec l'Organisation des Nations Unies, du 8 au 12 août 1998 au Centre de congrès international de Lisbonne (Portugal). Les participants peuvent obtenir des renseignements dans le document WCMRY/1998/INF.1 au bureau S-2950.

Consultations préalables à la Conférence

Des consultations, ouvertes à tous les États participants, auront lieu sur les questions d'organisation et de procédure avant la Conférence le samedi 8 août de 9 heures à 13 heures au Centre des congrès international de Lisbonne.

Ouverture de la Conférence

L'ouverture officielle de la Conférence aura lieu le mardi 8 août à 15 heures dans la Salle de la plénière du Centre de congrès international de Lisbonne.

Liste des orateurs

Du 9 au 11 août, les Ministres, représentants personnels de Ministres ou les autres représentants de haut niveau désignés par leur Gouvernement pourront participer à un débat général en séance plénière. La liste des orateurs sera ouverte le lundi 13 juillet à 10 heures. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont priées de contacter la Secrétaire de la Conférence (Mme June Knesl, tél. : 1-212-963-5709, fax : 1-212-963-5935) à partir du lundi 13 juillet.

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 26 June 1998

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 675th meeting

New applications for consultative status and new requests for reclassification [3 (b)]

The Committee continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of India, Greece, Costa Rica, the Russian Federation, the United States, Chile, Ireland, Indonesia, the United Kingdom, China and Cuba.

Statements were made by the observers for Egypt and Algeria.

676th meeting

The Committee continued its consideration of agenda item 3 (b).

Statements were made by the representatives of Cuba, Ireland, India, Chile, China, the United States, the Philippines, the United Kingdom and Costa Rica.

Statements were also made by the observers for the Syrian Arab Republic and Lebanon.

Review of the methods of work of the Committee: implementation of Economic and Social Council resolution 1996/31 and decision 1995/304 [6]

The Committee resumed its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Cuba and the Sudan, as well as by the observer for the Islamic Republic of Iran.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Committee resumed its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of India, Costa Rica, the United States, the United Kingdom and Cuba.

Adoption of the report of the Committee [10]

The Committee began its consideration of the item.

A statement was made by the Chairman.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 26 juin 1998

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 675e séance

Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement [3 (b)]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, de la Grèce, du Costa Rica, de la Fédération de Russie, des États-Unis, du Chili, de l'Irlande, de l'Indonésie, du Royaume-Uni, de la Chine et de Cuba.

Les observateurs de l'Égypte et de l'Algérie prennent la parole.

676e séance

Le Comité poursuit l'examen de l'alinéa b) du point 3.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, de l'Irlande, de la Chine, des États-Unis, des Philippines, du Royaume-Uni et du Costa Rica.

Les observateurs de la République arabe syrienne et du Liban prennent la parole.

Examen des méthodes de travail du Comité : application de la résolution 1996/31 et de la décision 1995/304 du Conseil économique et social [6]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba et du Soudan, ainsi que par l'observateur de la République islamique d'Iran.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, du Costa Rica, des États-Unis, du Royaume-Uni et de Cuba.

Adoption du rapport du Comité [10]

Le Comité commence l'examen de la question.

Le Président prend la parole.

Monday, 29 June 1998

SECURITY COUNCIL

3896th meeting

Children and armed conflict

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Argentina, Azerbaijan, Burundi, Canada, the Czech Republic, El Salvador, Germany, Indonesia, Italy, Latvia, Liberia, Morocco, Mozambique, Namibia, Norway, Romania, Slovakia and Ukraine, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President extended an invitation under rule 39 of its provisional rules of procedure to Mr. Olara Otunnu, Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict.

The Council began its consideration of the item and heard a statement by the Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict.

Statements were also made by the representatives of the United Kingdom (on behalf of the European Union, and the Central and Eastern European countries associated with the European Union - Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Poland, Romania and Slovakia, and the associated country Cyprus, as well as the EFTA countries members of the EEA - Iceland and Liechtenstein, which aligned themselves with the statement), Slovenia, Sweden, France, the Russian Federation, Japan, Brazil, China, the Gambia, Costa Rica, the United States, Kenya, Bahrain, Gabon and Italy.

The meeting was suspended.

Upon the resumption of the meeting, statements were made by the representatives of Norway, Germany, Canada, Indonesia, Morocco, Slovakia, Mozambique, Namibia, Burundi, Argentina, the Czech Republic, Ukraine, Latvia, Romania, El Salvador, Liberia and Azerbaijan, and by the President speaking in his capacity as the representative of Portugal.

3897th meeting

Children and armed conflict

The Council continued its consideration of the item on the agenda.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1998/18).

Lundi 29 juin 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3896e séance

Les enfants dans les conflits armés

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants des pays suivants à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37du règlement intérieur provisoire du Conseil : Allemagne, Argentine, Azerbaïdjan, Burundi, Canada, El Salvador, Indonésie, Italie, Lettonie, Libéria, Maroc, Mozambique, Namibie, Norvège, République tchèque, Roumanie, Slovaquie et Ukraine.

Conformément à l'entente conclue aux consultations préalables du Conseil, le Président adresse, en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire, une invitation à M. Olara Otunnu, Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants dans les conflits armés.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration du Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants dans les conflits armés.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants du Royaume-Uni (au nom de l'Union européenne, et des pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale associés à l'Union européenne (Bulgarie, Estonie, Hongrie, Pologne, République tchèque, Roumanie et Slovaquie), ainsi que du pays associé, Chypre, et des pays de l'AELE membres de l'EEE, l'Islande et le Liechtenstein, qui s'alignent avec la déclaration), de la Slovénie, de la Suède, de la France, de la Fédération de Russie, du Japon, du Brésil, de la Chine, de la Gambie, du Costa Rica, des États-Unis, du Kenya, de Bahreïn, du Gabon et de l'Italie.

La séance est suspendue.

À la reprise de la séance, des déclarations sont faites par les représentants de la Norvège, de l'Allemagne, du Canada, de l'Indonésie, du Maroc, de la Slovaquie, du Mozambique, de la Namibie, du Burundi, de l'Argentine, de la République tchèque, de l'Ukraine, de la Lettonie, de la Roumanie, d'El Salvador, du Libéria et de l'Azerbaïdjan, ainsi que par le Président, parlant en qualité du représentant du Portugal.

3897e séance

Les enfants dans les conflits armés

Le Conseil poursuit l'examen de la question à l'ordre du jour.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1998/18).

3898th meeting

The situation in Cyprus

Report of the Secretary-General on the United Nations operation in Cyprus (S/1998/488 and Add.1)

Report of the Secretary-General on his mission of good offices in Cyprus (S/1998/518)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of two draft resolutions contained in documents S/1998/575 and S/1998/576, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the two draft resolutions before it (S/1998/575 and S/1998/576).

Decision: The draft resolution contained in document S/1998/575 received 15 votes in favour, none against, and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1178 (1998).

Decision: The draft resolution contained in document S/1998/576 received 15 votes in favour, none against, and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1179 (1998).

3899th meeting

The situation in Angola

Report of the Secretary-General on the United Nations Observer Mission in Angola (S/1998/524)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Angola and Mali, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The Deputy Secretary-General made a statement.

The President made a statement.

The members of the Council observed a minute of silence in memory of the Special Representative of the Secretary-General for Angola, Maître Alioune Blondin Beye, and of Mr. Koffi Adjoyi, Mr. Beadengar Dessande, Mr. Moctar Gueye, Mr. Ibikunle Williams, Captain Alvaro Costa, Mr. Jason Hunter and Mr. Andrew McCurrach.

The representatives of Angola and Mali made statements.

The President draw attention to the text of a draft resolution contained in document S/1998/577, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1998/577).

3898e séance

La situation à Chypre

Rapport du Secrétaire général sur l'opération des Nations Unies à Chypre (S/1998/488 et Add.1)

Rapport du Secrétaire général sur sa mission de bons offices à Chypre (S/1998/518)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte de deux projets de résolution figurant dans les documents S/1998/575 et S/1998/576 qui ont été préparés au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur les deux projets de résolution dont il est saisi (S/1998/575 et S/1998/576)

Décision : Le projet de résolution figurant dans le document S/1998/575 obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1178 (1998).

Décision : Le projet de résolution figurant dans le document S/1998/576 obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1179 (1998).

3899e séance

La situation en Angola

Rapport du Secrétaire général sur la Mission d'observation des Nations Unies en Angola (S/1998/524)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de l'Angola et du Mali à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Vice-Secrétaire général prend la parole.

Le Président fait une déclaration.

Les membres du Conseil observent une minute de silence en hommage à la mémoire du Représentant spécial du Secrétaire général pour l'Angola, Maître Alioune Blondin Beye, et de M. Koffi Adjoyi, M. Beadengar Dessande, M. Moctar Gueye, M. Ibikunle Williams, du capitaine Alvaro Costa, de M. Jason Hunter et M. Andrew McCurrach.

Les représentants de l'Angola et du Mali font des déclarations.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1998/577 qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1998/577).

Decision: The draft resolution (S/1998/577) received 15 votes in favour, none against, and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1180 (1998).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 1487th meeting

Adoption of the agenda

The Committee approved the agenda, without objection.

Question of Gibraltar

The Acting Chairman drew attention to a working prepared by the secretariat, contained in document A/AC.109/2112.

The Acting Chairman informed the Committee that the delegation of Spain had requested to participate in the Committee's consideration of the item.

The Committee decided to accede to the request.

In accordance with a decision taken at the outset of the meeting, the Honourable Peter Caruana, Chief Minister of Gibraltar, made a statement.

The representative of Spain made a statement.

On the proposal of the Acting Chairman, the Committee decided to continue consideration of the question at its next session, subject to any directives which the General Assembly might give in that connection at its fifty-third session and that, so as to facilitate the Fourth Committee's consideration of the question, the Committee transmit to the Assembly all the related documentation.

Question of dissemination of information on decolonization

A representative of the Department of Public Information addressed the Committee and briefed the members on activities undertaken by the Department in the past year with regard to the dissemination of information in the field of decolonization.

The representative of the Department of Political Affairs reviewed the activities of the Department in the field of dissemination of information on decolonization over the past year.

The representative of the Department of Public Information replied to questions posed to her by the representatives of Côte d'Ivoire and Fiji.

The Acting Chairman drew members' attention to the draft resolution contained in document A/AC.109/L.1872.

The Special Committee adopted draft resolution A/AC.109/L.1872 without a vote (A/AC.109/2020).

Décision : Le projet de résolution (S/1998/577) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1180 (1998).

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 1487e séance

Adoption de l'ordre du jour

Le Comité adopte l'ordre du jour sans opposition.

Question de Gilbraltar

Le Président par intérim appelle l'attention sur un document de travail préparé par le secrétariat, figurant dans le document A/AC.109/2112.

Le Président par intérim informe le Comité que la délégation de l'Espagne a demandé de participer à l'examen de la question par le Comité.

Le Comité décide d'accéder à cette demande.

Conformément à la décision prise au début de la séance, M. Peter Caryabam, Ministre principal de Gilbraltar, fait une déclaration.

Le représentant de l'Espagne prend la parole.

Sur la proposition du Président par intérim, le Comité décide, sous réserve de toute instruction que l'Assemblée générale pourrait donner à ce sujet à sa cinquante-troisième session et afin de faciliter l'examen de la question par la Quatrième Commission, de transmettre toute documentation pertinente à l'Assemblée générale.

Question de la diffusion d'informations sur la décolonisation

Un représentant du Département de l'information fait une déclaration et informe les membres des activités entreprises par le Département dans le domaine de la diffusion d'informations sur la décolonisation au cours de l'année dernière.

Le représentant du Département des affaires politiques passe en revue les activités de ce Département dans le domaine de la diffusion d'informations au cours de l'année dernière.

La représentante du Département de l'information répond aux questions posées par les représentants de la Côte d'Ivoire et de Fidji.

Le Président par intérim appelle l'attention des membres sur le projet de résolution figurant dans le document A/AC.109/L.1872.

Le Comité spécial adopte le projet de résolution A/AC.109/L.1872 sans vote (A/AC.109/2020).

The Committee concluded the consideration of the item.

Information from Non-Self-Governing Territories transmitted under Article 73 e of the Charter of the United Nations

The Acting Chairman drew members' attention to the draft resolution contained in document A/AC.109/L.1873.

The representative of the Department of Political Affairs replied to questions posed to her by the representative of Papua New Guinea.

The representative of Indonesia made a statement.

Statements were also made by the representatives of Portugal and Indonesia.

Following a statement by the representative of China, the Committee decided to continue consideration of the item at a later meeting.

Question of sending visiting missions to Territories

The Acting Chairman made a statement. The Committee decided to postpone the consideration of the item to a later stage of its work.

Requests for hearing

The Acting Chairman drew attention to communications containing requests for hearing circulated in Aide-mémoires 9/98 to 11/98 relating, respectively, to the questions of Western Sahara, East Timor and the Falkland Islands (Malvinas).

Following a statement by the representative of Indonesia, the Committee decided to accede to the requests.

The Committee decided, on the suggestion of the Acting Chairman, to set the following deadline for receipt and processing of petitioners on the question of East Timor: the same day, 29 June, at 6 p.m.

Le Comité termine l'examen de la question.

Renseignements relatifs aux territoires non autonomes communiqués conformément à l'alinéa e de l'article 73 de la Charte des Nations Unies

Le Président par intérim appelle l'attention sur le projet de résolution figurant dans le document A/AC.109/L.1873.

La représentante du Département des affaires politiques répond aux questions du représentant de la Papouasie-Nouvelle-Guinée.

Le représentant de l'Indonésie prend la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants du Portugal et de l'Indonésie.

Après avoir entendu une déclaration du représentant de la Chine, le Comité décide de poursuivre l'examen de la question lors d'une séance ultérieure.

Question de l'envoi de missions de visite dans les territoires

Le Président par intérim fait une déclaration. Le Comité décide de reporter l'examen de la question à un stade ultérieur de ses travaux.

Demandes d'audition

Le Président par intérim appelle l'attention sur les communications contenant des demandes d'audition distribués dans les Aides-mémoires 9/98 à 11/98 relatifs, respectivement, aux questions du Sahara occidental, au Timor oriental et aux Îles Falkland (Malvinas).

Après une déclaration du représentant de l'Indonésie, le Comité décide de faire droit à ces demandes.

Le Comité décide, sur la suggestion du Président par intérim, de fixer au jour même (29 juin) à 18 heures la date limite de réception et d'exécution de pétitions sur la question du Timor oriental.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Nineteenth session — 389th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Answers to questions on the initial report of Slovakia (CEDAW/C/SVK/1 and Add.1)

The representative of the Government of Slovakia replied to questions posed by Committee members.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Dix-neuvième session — 389e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Réponses aux questions concernant le rapport initial de la Slovaquie (CEDAW/C/SVK/1 et Add.1)

Le représentant du Gouvernement de la Slovaquie répond aux questions posées par les membres du Comité.

390th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Answers to questions on the initial report of South Africa (CEDAW/C/ZAF/1)

The representative of the Government of South Africa replied to questions posed by Committee members.

390e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Réponses aux questions concernant le rapport initial de l'Afrique du Sud (CEDAW/C/ZAF/1)

Le représentant du Gouvernement de l'Afrique du Sud répond aux questions posées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction, concluded at Oslo on 18 September 1997

Ratification: South Africa (26 June 1998)*
Andorra (29 June 1998)*

Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change, adopted at Kyoto on 11 December 1997

Signature: Liechtenstein (29 June 1998)

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994

Accession: Venezuela (29 June 1998)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction, conclue à Oslo le 18 septembre 1997

Ratification : Afrique du Sud (26 juin 1998*)
Andorre (29 juin 1998*)

Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, adopté à Kyoto le 11 décembre 1997

Signature : Liechtenstein (29 juin 1998)

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994

Adhésion : Venezuela (29 juin 1998*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

98-17369

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 1 JULY 1998 | No. 1998/124 | MERCREDI 1er JUILLET 1998

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 1 July 1998

SECURITY COUNCIL

AD HOC WORKING GROUP OF THE SECURITY COUNCIL ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 1170 (1998)

3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting (closed)	Conference Room 7

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 1er juillet 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

GROUPE DE TRAVAIL AD HOC DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ EN APPLICATION DE LA RÉSOLUTION 1170 (1998)

15 heures à 18 heures	2e séance (privée)	Salle de conférence 7

Announcement

The monthly tentative forecast has been made available to Member States in accordance with the Notes by the President of the Security Council dated 27 July 1993 (S/26176) and 30 April 1998 (S/1998/354). In accordance with the aforementioned decisions, copies of the tentative forecast have been placed in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' "pick-up area".

Avis

Les prévisions mensuelles provisoires ont été mises à la disposition des États Membres conformément aux notes du Président du Conseil de sécurité datées des 27 juillet 1993 (S/26176) et 30 avril 1998 (S/1998/354). Conformément aux décisions susmentionnées, des exemplaires des prévisions provisoires ont été placés dans les casiers des délégations et peuvent obtenus au comptoir de distribution aux délégations.

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The first provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-third session of the General Assembly is now available at the General Assembly Servicing Branch (room S-2935G). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to Permanent Representatives to the United Nations.

CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La première liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-troisième session de l'Assemblée générale est disponible au Service du secrétariat de l'Assemblée générale (bureau S-2935G). La liste des orateurs provisoire (No 1) a été aussi télécopiée directement aux Représentants permanents auprès de l'Organisation des Nations Unies.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

3 p.m.-6 p.m.	1489th meeting	Conference Room 4

1. Adoption of the provisional agenda
2. Question of East Timor (A/AC.109/2111)

Hearing of petitioners (Aide-mémoire 10/98 and Add.1)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

15 heures à 18 heures	1489e séance	Salle de conférence 4

1. Adoption de l'ordre du jour provisoire
2. Question du Timor oriental (A/AC.109/2111)

Audition de pétitionnaires (Aide-mémoire 10/98 et Add.1)

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ELECTRONIC COMMERCE

Thirty-third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE COMMERCE ÉLECTRONIQUE

Trente-troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 1

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONSEIL D'ADMINISTRATION POUR LES QUESTIONS DE DÉSARMEMENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Nineteenth session

10 a.m.-10.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 3
10.30 a.m.-1 p.m.	393rd meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Combined second and third periodic reports of the United Republic of Tanzania (CEDAW/C/TZA/2-3)

3 p.m.-6 p.m.	394th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Combined second and third periodic reports of the United Republic of Tanzania (CEDAW/C/TZA/2-3) *(continued)*

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]*

* Working Group II will continue its work in a closed meeting.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-neuvième session

10 heures à 10 h 30	séance privée	Salle de conférence 3
10 h 30 à 13 heures	393e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Deuxième et troisième rapports périodiques de la République-Unie de Tanzanie (CEDAW/C/TZA/2-3)

15 heures à 18 heures	394e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Deuxième et troisième rapports périodiques de la République-Unie de Tanzanie (CEDAW/C/TZA/2-3) *(suite)*

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]*

* Le Groupe de travail II poursuivra ses travaux en séance privée.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 3 (Operational activities of the United Nations for development cooperation: (a) Advancement of women: implementation of the Beijing Platform for Action and the role of operational activities in promoting, in particular, capacity-building and resources mobilization for enhancing the participation of women in development; (b) Follow-up to policy recommendations of the General Assembly (triennial comprehensive policy review); and (c) Reports of the Executive Boards of the United Nations funds and programmes and the oversight role of the Council)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

Informal consultations on the high-level segment theme (Market access: development since the Uruguay Round, implications, opportunities and challenges, in particular for the developing countries and the least developed among them, in the context of globalization and liberalization)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur le point 3 de l'ordre du jour (Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement : a) Promotion de la femme: mise en oeuvre du Programme d'action de Beijing et rôle des activités opérationnelles dans la promotion, en particulier, du renforcement des capacités et de la mobilisation des ressources pour accroître la participation des femmes au développement; b) Suite à donner aux recommandations de politique générale de l'Assemblée générale (examen triennal d'ensemble); et c) Rapports des Conseils d'administration des fonds et programmes des Nations Unies et rôle du Conseil en ce qui concerne le contrôle)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

Consultations officieuses sur le thème du débat de haut niveau (Accès aux marchés : faits nouveaux intervenus depuis le Cycle d'Uruguay, incidences, perspectives et problèmes, en particulier pour les pays en développement et les pays les moins avancés, dans le cadre de la mondialisation et de la libéralisation)

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.-1 p.m.	677th meeting	Conference Room 2

1. New applications for consultative status and new requests for reclassification received from non-governmental organizations [3 (b)] (E/C.2.1998/R.1)
2. Implementation of Economic and Social Council decision 1996/302 [5]
3. Review of the methods of work of the Committee: implementation of Economic and Social Council resolution 1996/312 and decision 1995/304 [6] (E/1998/43 and Corr.1)
4. Provisional agenda and documentation for the 1999 session of the Committee [9]
5. Adoption of the report of the Committee [10]

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	677e séance	Salle de conférence 2

1. Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement reçues des organisations non gouvernementales [3 b)] (E/C.2.1998/R.1)
2. Application de la décision 1996/302 du Conseil économique et social [5]
3. Examen des méthodes de travail du Comité : application de la résolution 1996/312 et de la décision 1995/304 du Conseil économique et social [6] (E/1998/43 et Corr.1)
4. Ordre du jour provisoire et documentation de la session du Comité qui aura lieu en 1999 [9]
5. Adoption du rapport du Comité [10]

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 1 July 1998

MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES: WORKING GROUP ON HUMAN RIGHTS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(briefing by the Executive Director of the United Nations Environment Programme (UNEP))

3.30 p.m.-5 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

Announcement

As from Thursday, 2 July 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 1er juillet 1998

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : GROUPE DE TRAVAIL SUR LES DROITS DE L'HOMME

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES 77
(réunion d'information du Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE))

15 h 30 à 17 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Avis

À partir du jeudi 2 juillet 1998, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 15 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will resume on Thursday, 9 July 1998. Delegations wishing to obtain copies of documents CRP.13/Rev.1 (Summary of proposals made on the periodic review of the enlarged Security Council - paper prepared by the Bureau); CRP.18 (Proposed amendment submitted by Republic of Korea on document CRP.13); and CRP.19 (Proposal submitted by Chile on the issue of the veto) may retrieve them in room S-2977.

* * *

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

The Committee on the Elimination of Discrimination against Women will hold informal consultations with non-governmental organization on Thursday, 2 July 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in *Conference Room 6*. The consultations will be facilitated by the Division for the Advancement of Women.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1998

(All speakers' lists are open)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1998 from 6 to 31 July 1998 at Headquarters in New York. The session will be opened on Monday, 6 July, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/1998/100. The organization of work and status of documentation for the session are contained in documents E/1998/L.9 and E/1998/L.10, respectively.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda] (6-8 July 1998)

In accordance with Council decision 1997/319 of 16 December 1997, the theme of the high-level segment will be "Market access: developments since the Uruguay Round, implications, opportunities and challenges, in particular for the developing countries and the least developed among them, in the context of globalization and liberalization".

The first day of the high-level segment (6 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers' list will be maintained.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité reprendra ses travaux le jeudi 9 juillet 1998. Les délégations peuvent obtenir des exemplaires des documents CRP.13/Rev.1 (Résumé des propositions présentées concernant l'examen périodique du Conseil de sécurité élargi - document préparé par le bureau); CRP.18 (Projet d'amendement soumis par la République de Corée au document CRP.13); et CRP.19 (Proposition soumise par le Chili concernant la question du droit de veto) au bureau S-2977.

* * *

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Le Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes tiendra des consultations officieuses avec les organisations non gouvernementales le jeudi 2 juillet 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la *salle de conférence 6*. Les consultations seront facilitées par la Division de la promotion de la femme.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1998

(Toutes les listes des orateurs sont ouvertes)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1998 du 6 au 31 juillet 1998 au Siège à New York. La session s'ouvrira le lundi 6 juillet à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/1998/100. L'organisation des travaux et l'état de la documentation de la session figurent respectivement dans les documents E/1998/L.9 et E/1998/L.10.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire] (6-8 juillet 1998)

Conformément à la décision 1997/319 du Conseil économique et social datée du 16 décembre 1997, le thème du débat général sera le suivant : Accès aux marchés : faits nouveaux intervenus depuis le Cycle d'Uruguay, incidences, perspectives et problèmes, en particulier pour les pays en développement et les pays les moins avancés, dans le cadre de la mondialisation et de la libéralisation.

La première journée du débat de haut niveau (6 juillet) sera consacrée à un dialogue sur la politique et à une discussion avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies portant sur les principaux faits nouveaux dans l'économie mondiale et la coopération économique internationale. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held on Tuesday and Wednesday, 7 and 8 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda]
(9, 10, 13 and 14 July 1998)

The high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Advancement of women: implementation of the Beijing Platform for Action and the role of operational activities in promoting, in particular, capacity-building and resource mobilization for enhancing the participation of women in development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 9 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935). The informal dialogue with Heads of United Nations Funds and Programmes on operational activities will take place on 10 July. No speakers' list will be maintained for this dialogue or for the remainder of the segment.

Humanitarian affairs segment [item 5 of the provisional agenda]
(15-16 July)

The humanitarian affairs segment will focus on the strengthening of the coordination of emergency humanitarian assistance of the United Nations. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the morning of 15 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(17, 21 and 22 July)

The coordination segment will focus on "Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action". Delegations wishing to be inscribed on the lists of speakers for the afternoons of 17 and 21 July or the morning of 22 July are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

General segment [items 6-14 of the provisional agenda]
(22-30 July)

The general segment will be held on 20 July (Regional cooperation) and from 23 to 30 July. No speakers' list will be maintained for this segment.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu les mardi et mercredi 7 et 8 juillet, sont invitées à se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(9, 10, 13 et 14 juillet 1998)

La réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème "Promotion de la femme : mise en oeuvre du Programme d'action de Beijing et rôle des activités opérationnelles dans la promotion, en particulier, du renforcement des capacités et de la mobilisation des ressources pour accroître la participation des femmes au développement". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui se tiendra le 9 juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935). Le dialogue officieux avec les chefs des fonds et des programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 10 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue ou pour les autres journées du débat.

Débat consacré aux affaires humanitaires [point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(15-16 juillet)

Le thème du débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le renforcement de la coordination de l'assistance humanitaire d'urgence de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le matin du 15 juillet sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(17, 21 et 22 juillet)

Le débat consacré aux questions de coordination sera sur le thème "Suivi et application coordonnés de la Déclaration et du Programme d'action de Vienne". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les après-midis des 17 et 21 juillet ou le matin du 22 juillet sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Débat général [points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(22-30 juillet)

Le débat général se tiendra le 20 juillet (Coopération régionale) et du 23 au 30 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce débat.

* * *

The President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Juan Somavía (Chile), and members of the Bureau, H.E. Mr. F. Paolo Fulci (Italy), H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), H.E. Mr. Roble Olhaye (Djibouti) and H.E. Mr. Alyaksandr Sychou (Belarus), will brief delegations on the proposed scenarios for the various segments of the substantive session of 1998 of the Council on Thursday, 2 July 1998, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

Informal consultations on the coordination segment of the substantive session of the Economic and Social Council (Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme: Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action) will be held on Thursday, 2 July 1998, in Conference Room 5. The morning consultations will begin following the conclusion of the briefing by the President and members of the Bureau of the Economic and Social Council. The afternoon consultations will begin at 3 p.m.

* * *

Informal consultations on the high-level segment theme (Market access: development since the Uruguay Round, implications, opportunities and challenges, in particular for the developing countries and the least developed among them, in the context of globalization and liberalization) will be held on Thursday, 2 July 1998, in the Economic and Social Council Chamber. The morning consultations will begin following the conclusion of the briefing by the President and members of the Bureau of the Economic and Social Council. The afternoon consultations will begin at 3 p.m.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The 11th meeting of the Ad Hoc Working Group on the United Nations Development Programme Funding Strategy will be held on Thursday, 2 July 1998, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 8. Interested delegations are invited to attend.

* * *

Le Président du Conseil économique et social, S.E. M. Juan Somavía (Chili), et les membres du bureau, S.E. M. F. Paolo Fulci (Italie), S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), S.E. M. Roble Olhaye (Djibouti) et S.E. M. Alyaksandr Sychou (Belarus), tiendront une réunion d'information à l'intention des délégations sur les plans d'action proposés pour les divers débats de la session de fond de 1998 du Conseil le jeudi 2 juillet 1998 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Des consultations officieuses sur le thème du débat consacré aux questions de coordination de la session de fond du Conseil économique et social (Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies dans le domaine suivant : Suivi et application coordonnés de la Déclaration et du Programme d'action de Vienne) auront lieu le jeudi 2 juillet 1998 dans la salle de conférence 5. Les consultations du matin commenceront à l'issue de la réunion d'information du Président et des membres du bureau du Conseil économique et social. Les consultations de l'après-midi débuteront à 15 heures.

* * *

Des consultations officieuses sur le thème du débat de haut niveau (Accès aux marchés : faits nouveaux intervenus depuis le Cycle d'Uruguay, incidences, perspectives et problèmes, en particulier pour les pays en développement et les pays les moins avancés, dans le cadre de la mondialisation et de la libéralisation) auront lieu le jeudi 2 juillet 1998 dans la salle du Conseil économique et social. Les consultations du matin commenceront à l'issue de la réunion d'information du Président et des membres du bureau du Conseil économique et social. Les consultations de l'après-midi débuteront à 15 heures.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

La 11e séance du Groupe de travail ad hoc sur la stratégie de financement du Programme des Nations Unies pour le développement aura lieu le jeudi 2 juillet 1998 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 8. Les délégations intéressées sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Group of Experts on Economic Matters of the African Group on Thursday, 2 July 1998, at 10.30 a.m. in Conference Room 6.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Seton Hall University are jointly organizing a workshop on "The Art of Public Speaking and Managing Meetings". The workshop (in English) will be conducted by the Emmy award winning broadcaster, Mr. Steve Adubato, and his team and will be held on 8 and 9 July 1998 from 10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

*

* *

Briefing

The Chairman of the Economic Commission for Europe (ECE), H.E. Mme Eveline Herfkens, and the Executive Secretary of the Commission, Mr. Yves Berthelot, will hold a briefing for the member delegations of the Commission on the outcome of the recent session of ECE, including the reform of the Commission, as well as other developments in the region. The briefing will take place on Tuesday, 7 July 1998, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 5.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du Groupe d'experts des questions économiques du Groupe africain aura lieu le jeudi 2 juillet 1998 à 10 h 30 dans la salle de conférence 6.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Université Seton Hall organisent conjointement un atelier sur l'art oratoire et la gestion des réunions. L'atelier (en anglais) sera dirigé par M. Steve Adubato, journaliste télévision et lauréat du prix Emmy, et son équipe et aura lieu les 8 et 9 juillet 1998 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: 963-9196).

*

* *

Réunion d'information

La Présidente de la Commission économique pour l'Europe (CEE), S.E. Mme Eveline Herfkens, et le Secrétaire exécutif de la Commission, M. Yves Berthelot, tiendront une réunion d'information à l'intention des délégations membres de la Commission sur les résultats de la session récente de la CEE, y compris la réforme de la Commission, ainsi que l'évolution de la situation dans la région. La réunion d'information aura lieu le mardi 7 juillet 1998 de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

* * *

WORLD CONFERENCE OF MINISTERS RESPONSIBLE FOR YOUTH
Lisbon, Portugal
(8-12 August 1998)

The World Conference of Ministers Responsible for Youth will be held, in cooperation with the United Nations, at the Lisbon International Congress Centre (LICC) in Lisbon, Portugal, from 8 to 12 August 1998. Information for participants is contained in document WCMRY/1998/INF.1, which is available in room S-2950.

Pre-conference consultations

Pre-Conference consultations to consider organizational and procedural matters will be held at the Lisbon International Congress Centre on Saturday, 8 August, from 9 a.m. to 1 p.m. and are open to all participating States.

Opening of the Conference

The formal opening of the Conference will take place on Saturday, 8 August, at 3 p.m. in the Plenary Hall of the LICC.

List of speakers

From 9 to 11 August, there will be a general exchange of views at which Ministers, personal representatives of Ministers or other appropriate high-level representatives specifically designated by Governments may make statements in the plenary. The list of speakers will be opened on Monday, 13 July, at 10 a.m. Delegations wishing to be inscribed on the list are requested to contact the office of the Secretary of the Conference (Ms. June Knesl, tel.: 1-212-963-5709, fax: 1-212-963-5935) as of Monday, 13 July.

* * *

* * *

CONFÉRENCE MONDIALE DES MINISTRES RESPONSABLES DE LA JEUNESSE
Lisbonne (Portugal)
(8-12 août 1998)

La Conférence mondiale des ministres responsables de la jeunesse aura lieu, en coopération avec l'Organisation des Nations Unies, du 8 au 12 août 1998 au Centre de congrès international de Lisbonne (Portugal). Les participants peuvent obtenir des renseignements dans le document WCMRY/1998/INF.1 au bureau S-2950.

Consultations préalables à la Conférence

Des consultations, ouvertes à tous les États participants, auront lieu sur les questions d'organisation et de procédure avant la Conférence le samedi 8 août de 9 heures à 13 heures au Centre des congrès international de Lisbonne.

Ouverture de la Conférence

L'ouverture officielle de la Conférence aura lieu le mardi 8 août à 15 heures dans la Salle de la plénière du Centre de congrès international de Lisbonne.

Liste des orateurs

Du 9 au 11 août, les Ministres, représentants personnels de Ministres ou les autres représentants de haut niveau désignés par leur Gouvernement pourront participer à un débat général en séance plénière. La liste des orateurs sera ouverte le lundi 13 juillet à 10 heures. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont priées de contacter la Secrétaire de la Conférence (Mme June Knesl, tél. : 1-212-963-5709, fax : 1-212-963-5935) à partir du lundi 13 juillet.

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 30 June 1998

SECURITY COUNCIL

3900th meeting

The situation in the occupied Arab territories

Letter dated 23 June 1998 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Sudan to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1998/558)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Algeria, Bangladesh, Colombia, Cuba, Egypt, Indonesia, the Islamic Republic of Iran, Iraq, Israel, Jordan, Kuwait, Lebanon, Malaysia, Mauritania, Morocco, Norway, Oman, Qatar, Saudi Arabia, the Sudan, the Syrian Arab Republic, Tunisia, the United Arab Emirates and Yemen, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President draw attention to a letter dated 26 June 1998 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations (S/1998/587), requesting an invitation to participate in the meeting in accordance with the Council's previous practice. In accordance with the rules of procedure and the previous practice in this regard, the President, with the consent of the Council, invited the Permanent Observer of Palestine to participate in the debate.

In response to the request contained in a letter dated 29 June 1998 from the Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People, the President extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to the Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People, His Excellency, Mr. Ibra Deguène Ka.

In response to the request contained in a letter dated 29 June 1998 from the Permanent Representative of Bahrain to the United Nations (S/1998/588), the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Ali Al-Salafi, Chargé d'affaires ad interim of the Office of the Permanent Observer for the League of Arab States to the United Nations.

The Council began its consideration of the item and heard a statement by the Permanent Observer of Palestine.

The representative of Israel made a statement.

The Council heard statements by the representatives of Bahrain, the Russian Federation, Costa Rica, Brazil, China, the United States, the United Kingdom (on behalf of the European Union, and the Central and Eastern European countries associated with the European Union - the Czech Republic, Hungary, Lithuania, Poland and Slovakia, and the associated country Cyprus, as well as the

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 30 juin 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3900e séance

La situation dans les territoires arabes occupés

Lettre datée du 23 juin 1998, adressée au Président du Conseil de sécurité par le chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Soudan auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1998/558)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants des pays suivants à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37du règlement intérieur provisoire du Conseil : Algérie, Arabie saoudite, Bangladesh, Colombie, Cuba, Égypte, Émirats arabes unis, Indonésie, Iran (République islamique d'), Iraq, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Malaisie, Maroc, Mauritanie, Norvège, Oman, Qatar, République arabe syrienne, Soudan, Tunisie et Yémen.

Le Président appelle l'attention sur une lettre datée du 26 juin 1998 émanant de l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1998/587), demandant à être invité à participer à la séance conformément à la pratique antérieur du Conseil. Conformément à la pratique antérieure du Conseil, le Président, agissant avec l'accord du Conseil, invite l'Observateur permanent de la Palestine à participer au débat.

En réponse à la demande du Président du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien, contenue dans une lettre datée du 29 juin 1998, le Président adresse une invitation au Président du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien, Son Excellence M. Ibra Deguène Ka, en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

En réponse à la demande du Représentant permanent de Bahreïn auprès de l'Organisation des Nations Unies, contenue dans une lettre datée du 29 juin (S/1998/588), le Président, avec l'accord du Conseil, adresse une invitation à M. Ali Al-Salafi, chargé d'affaires par intérim du Bureau de l'Observateur permanent de la Ligue des États arabes auprès de l'Organisation des Nations Unies, en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration de l'Observateur permanent de la Palestine.

Le représentant d'Israël fait une déclaration.

Le Conseil entend des déclarations des représentants des pays suivants : Bahreïn, Fédération de Russie, Costa Rica, Brésil, Chine, États-Unis, Royaume-Uni (au nom de l'Union européenne, et des pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale associés à l'Union européenne (Hongrie, Lituanie, Pologne, République tchèque et Slovaquie), ainsi que du pays associé, Chypre, et des

EFTA countries members of the EEA - Iceland and Liechtenstein, which aligned themselves with the statement), Japan, the Gambia, Kenya, France, Gabon, Slovenia and Sweden, and by the President speaking in his capacity as the representative of Portugal.

Statements were also made by the representatives of the Sudan (on behalf of the Arab Group), the United Arab Emirates, Algeria, Morocco, Norway, Qatar and Egypt.

The meeting was suspended.

Upon the resumption of the meeting, in response to the request contained in a letter dated 30 June 1998 from the Permanent Representative of Qatar to the United Nations (S/1998/592), the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to His Excellency Mr. Mokhtar Lamani, Permanent Observer of the Organization of the Islamic Conference to the United Nations.

The Council then heard statements by the representatives of the Syrian Arab Republic, Yemen and Lebanon.

In accordance with the decision taken earlier at the meeting, the Council heard a statement under rule 39 of its provisional rules of procedure by the Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People.

The Council then heard statements by the representatives of Jordan, Tunisia, Bangladesh, Saudi Arabia, Iraq, Kuwait, Oman, Mauritania, Indonesia, Malaysia, the Islamic Republic of Iran, Cuba and Colombia.

In accordance with the decisions taken earlier at the meeting, the Council heard statements under rule 39 of its provisional rules of procedure by Mr. Salafi and by His Excellency Mr. Lamani.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Peru, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The representative of Peru made a statement.

pays de l'AELE membres de l'EEE, l'Islande et le Liechtenstein, qui s'alignent avec la déclaration), Japon, Gambie, Kenya, France, Gabon, Slovénie et Suède, ainsi que du Président, parlant en qualité de représentant du Portugal.

Les représentants du Soudan (au nom du Groupe arabe), des Émirats arabes unis, de l'Algérie, du Maroc, de la Norvège, du Qatar et de l'Égypte.

La séance est suspendue.

À la reprise de la séance, donnant suite à la demande du Représentant permanent du Qatar auprès de l'Organisation des Nations Unies, datée du 30 juin 1998 (S/1998/592), le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil, adresse une invitation à Son Excellence M. Mokhtar Lamani, Observateur permanent de l'Organisation de la Conférence islamique auprès de l'Organisation des Nations Unies.

Le Conseil entend des déclarations des représentants de la République arabe syrienne, du Yémen et du Liban.

Conformément à la décision prise antérieurement, le Conseil entend une déclaration du représentant du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien, en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil entend des déclarations des représentants de la Jordanie, de la Tunisie, du Bangladesh, de l'Arabie saoudite, de l'Iraq, du Koweït, de l'Oman, de la Mauritanie, de l'Indonésie, de la Malaisie, de la République islamique d'Iran, de Cuba et de la Colombie.

Conformément à la décision prise antérieurement, le Conseil entend des déclarations de M. Salafi et de Son Excellence M. Lamani, en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant du Pérou à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le représentant du Pérou fait une déclaration.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 1488th meeting

Adoption of the agenda

The Committee approved the agenda, without objection.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 1488e séance

Adoption de l'ordre du jour

Sans opposition, le Comité approuve l'ordre du jour.

Question of Western Sahara

The Acting Chairman drew attention to a working paper prepared by the secretariat, contained in document A/AC.109/2118.

In accordance with a decision taken at the 1487th meeting, a statement was made by Mr. Moulud Said, on behalf of Frente Popular para la Liberación de Saguia el Hamra y Rio de Oro (Frente Polisario).

On the proposal of the Acting Chairman, the Committee, decided, subject to any directives which the General Assembly might give in that connection at its fifty-third session and in order to facilitate the Fourth Committee's consideration of the question, to transmit all relevant documentation to the General Assembly.

Question of East Timor

The Acting Chairman informed the Committee that the delegations of Brazil and Sao Tome and Principe had requested to participate in the Committee's consideration of the item.

The Committee decided to accede to the requests.

The Acting Chairman drew attention to a working paper prepared by the secretariat, contained in document A/AC.109/2111.

The representatives of Sao Tome and Principe and Indonesia made statements.

Statements were also made by the representatives of Portugal and Indonesia.

In accordance with a decision taken at the 1487th meeting, statements were made by Mr. Eric Gustafson, on behalf of East Timor Action Network/United States; Mrs. Rodica Pintea-Austin, Member, London University, Dr. Abílio Araújo, Timor Foundation for Reconciliation & Development; Mr. Rogério Pereira, Timorese Youth for Reconciliation; Dr. Azancot de Menezes, Associação Socialista de Timor; Dr. Antonio Tavares, SOS - Associação de Defesa dos Angolanos; Mr. José Ramos-Horta, National Council of Timorese Resistance; and Mr. Augusto N. Miclat, Jr., Asia-Pacific Coalition for East Timor.

Requests for hearing

The Acting Chairman drew attention to communications containing additional requests for hearing on East Timor, circulated in Aide-mémoire 10/98/Addendum 1.

The Committee decided to accede to the requests.

Question du Sahara occidental

Le Président par intérim appelle l'attention sur un document de travail établi par le secrétariat figurant dans le document A/AC.109/2118.

Conformément à une décision prise à la 1487e séance, une déclaration est faite par M. Moulud Said (au nom du Frente Popular para la Liberación de Saguia el Hamra y Rio de Oro (Frente Polisario)).

Sur la proposition du Président par intérim, le Comité décide, sous réserve de toute instruction que l'Assemblée générale pourrait donner à ce sujet à sa cinquante-troisième session et afin de faciliter l'examen de la question par la Quatrième Commission, de transmettre toute documentation pertinente à l'Assemblée générale.

Question du Timor oriental

Le Président par intérim informe le Comité que les délégations du Brésil et de Sao Tomé-et-Principe ont demandé à participer à l'examen de la question.

Le Comité décide de faire droit à ces demandes.

Le Président par intérim appelle l'attention sur un document de travail établi par le secrétariat figurant dans le document A/AC.109/2111.

Les représentants de Sao Tomé-et-Principe et de l'Indonésie font des déclarations.

Les représentants du Portugal et de l'Indonésie prennent également la parole.

Conformément à une décision prise à la 1487e séance, des déclarations sont faites par M. Eric Gustafson (au nom de l'East Timor Action Network/United States), Mme Rodica Pintea-Austin (Membre de l'Université de Londres), M. Abílio Araújo (Timor Foundation for Reconciliation & Development), M. Rogério Pereira (Timorese Youth for Reconciliation), M. Azancot de Menezes (Associação Socialista de Timor), M. Antonio Tavares (SOS - Associação de Defesa dos Angolanos), M. José Ramos-Horta (National Council of Timorese Resistance) et M. Augusto N. Miclat, Jr (Asia-Pacific Coalition for East Timor).

Demandes d'audition

Le Président par intérim appelle l'attention sur les communications contenant des demandes d'audition additionnelles distribuées dans l'Aide-mémoire 10/98/Add.1 relatives au Timor oriental.

Le Comité décide de faire droit à ces demandes.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Nineteenth session 391st meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

The Committee considered the combined second and third periodic reports of Panama (CEDAW/C/PAN/2-3).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government.

392nd meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Members of the Committee posed questions.

The Committee concluded its consideration of the combined second and third periodic reports of Panama (CEDAW/C/PAN/2-3).

Ways and means of expediting the work of the Committee [7]

Ms. Silvia Cartwright (CEDAW expert) briefed the Committee on the In-Session Optional Protocol Working Group of the Commission on the Status of Women.

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

The Chairperson of the Pre-Session Working Group, Ms. Ahoua Ouedraogo, introduced the report of that Group.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Dix-neuvième session 391e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Le Comité examine les deuxième et troisième rapports périodiques du Panama (CEDAW/C/PAN/2-3).

La représentant de l'État faisant rapport présente le rapport de son Gouvernement.

392e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Les membres du Comité posent des questions.

Le Comité termine l'examen des deuxième et troisième rapports périodiques du Panama (CEDAW/C/PAN/2-3).

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [7]

Mme Silvia Cartwright (spécialiste du CEDAW) informe le Comité au sujet du Groupe de travail de session sur le protocole facultatif de la Commission de la condition de la femme.

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

La Présidente du Groupe de travail de présession, Mme Ahoua Ouedraogo, présente le rapport de ce groupe.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendments to articles 16, 17 and 19 (b) of the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the Organization by resolution A.735 (18) of 4 November 1993

Acceptance: Seychelles (30 June 1998)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendements aux articles 16, 17 et 19 b) de la Convention de l'Organisation maritime internationale, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation par la résolution A.735 (18) du 4 novembre 1993

Acceptation : Seychelles (30 juin 1998*)

* Date de réception des documents pertinents.

Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, concluded at Geneva on 10 October 1980

Accession: Lithuania (3 June 1998)*

Protocol I to the Convention:

Acceptance: Lithuania (3 June 1998)*

Protocol III to the Convention:

Acceptance: Lithuania (3 June 1998)*

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (Protocol IV entitled Protocol on Blinding Laser Weapons), adopted on 13 October 1995

Acceptance: Lithuania (3 June 1998)*

South Africa (26 June 1998)*

Protocol on Prohibitions or Restrictions on the Use of Mines, Booby-Traps and other Devices as Amended on 3 May 1996 (Protocol II as Amended on 3 May 1996) annexed to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, adopted at Geneva on 3 May 1996

Acceptance: Lithuania (3 June 1998)*

South Africa (26 June 1998)*

Entry into force of the Protocol II as amended on 3 May 1996: 3 December 1998, in accordance with Article 2 of the Protocol

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, conclue à Genève le 10 octobre 1980

Adhésion : Lituanie (3 juin 1998*)

Protocole I à la Convention:

Acceptation : Lituanie (3 juin 1998*)

Protocole III à la Convention :

Acceptation : Lituanie (3 juin 1998*)

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole IV intitulé Protocole relatif aux armes à laser aveuglantes), adopté le 13 octobre 1995

Acceptation : Lituanie (3 juin 1998*)

Afrique du Sud (26 juin 1998*)

Protocole sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi des mines pièges et autres dispositifs, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996 (Protocole II, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996), annexé à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, adopté à Genève le 3 mai 1996

Acceptation : Lituanie (3 juin 1998*)

Afrique du Sud (26 juin 1998*)

Entrée en vigueur du Protocole II tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996 : 3 Décembre 1998, conformément à l'article 2 du Protocole

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of July has been communicated to the Secretariat:

African States:
Mozambique
H.E. Mr. Carlos Dos Santos

Asian States:
Japan
H.E. Mr. Hisashi Owada

Eastern European States:
Lithuania
H.E. Mr. Oskaras Jusys

Latin American and Caribbean States:
Colombia
H.E. Mr. Julio Londoño-Paredes

Western European and Other States:
Sweden
H.E. Mr. Hans Dahlgren

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Mozambique
S.E. M. Carlos Dos Santos

États d'Asie :
Japon
S.E. M. Hisashi Owada

États d'Europe orientale :
Lituanie
S.E. M. Oskaras Jusys

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Colombie
S.E. M. Julio Londoño-Paredes

États d'Europe occidentale et autres États :
Suède
S.E. M. Hans Dahlgren

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

98-17370

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 2 JULY 1998 No. 1998/125 JEUDI 2 JUILLET 1998

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 2 July 1998

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Programme of work

The Libyan Arab Jamahiriya (sanctions review)

Croatia (S/1998/500)*

Other matters

* Possibly followed by a formal meeting, to be held following the adjournment of the consultations of the whole.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 2 juillet 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 consultations plénières (privées) — Salle de consultation

Programme de travail

Jamahiriya arabe libyenne (examen des sanctions)

Croatie (S/1998/500)*

Questions diverses

* Suivies éventuellement d'une séance officielle à l'issue des consultations plénières.

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The first provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-third session of the General Assembly is now available at the General Assembly Servicing Branch (room S-2935G). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to Permanent Representatives to the United Nations.

CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La première liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-troisième session de l'Assemblée générale est disponible au Service du secrétariat de l'Assemblée générale (bureau S-2935G). La liste des orateurs provisoire (No 1) a été aussi télécopiée directement aux Représentants permanents auprès de l'Organisation des Nations Unies.

AD HOC WORKING GROUP OF THE SECURITY COUNCIL ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 11 70 (1998)

3 p.m. - 6 p.m.	3rd meeting (closed)	Conference Room 7

GROUPE DE TRAVAIL AD HOC DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ EN APPLICATION DE LA RÉSOLUTION 1170 (1998)

15 heures à 18 heures	3e séance (privée)	Salle d conférence

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m. - 1 p.m.	1382nd meeting (closed)	Conference Room 9

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1382e séance (privée)	Salle de conférence 9

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

9.30 a.m.	informal meeting (closed)	Conference Room B

An informal meeting of the members of the Special Committee of 24 who participated at the Pacific Regional Seminar (Fiji)

10.30 a.m. - 1 p.m.	1490th meeting	Conference Room 4
3 p.m. - 6 p.m.	1491st meeting	Conference Room 4

1. Adoption of the provisional agenda

2. Question of East Timor (A/AC.109/2111 and Add.1)

Hearing of petitioners (Aide-mémoire 10/98 and Add.1)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

9 h 30	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence B

Réunion officieuse des membres du Comité spécial des 24 qui ont participé au Séminaire régional du Pacifique (Fidji)

10 h 30 à 13 heures	1490e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	1491e séance	Salle de conférence 4

1. Adoption de l'ordre du jour provisoire

2. Question du Timor oriental (A/AC.109/2111 et Add.1)

Audition de pétitionnaires (Aide-mémoire 10/98 et Add.1)

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ELECTRONIC COMMERCE

Thirty-third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE COMMERCE ÉLECTRONIQUE

Trente-troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 1

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Nineteenth session

10 a.m.-10.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 3
10.30 a.m.-1 p.m.	395th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Combined second and third periodic reports of Nigeria (CEDAW/C/NGA/2-3)

3 p.m.-6 p.m.	396th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Combined second and third periodic reports of Nigeria (CEDAW/C/NGA/2-3) *(continued)*

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]*

* Working Groups I and II will continue its work in a closed meeting.

6 p.m.-9 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-neuvième session

10 heures à 10 h 30	séance privée	Salle de conférence 3
10 h 30 à 13 heures	395e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Deuxième et troisième rapports périodiques du Nigéria (CEDAW/C/NGA/2-3)

15 heures à 18 heures	396e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Deuxième et troisième rapports périodiques du Nigéria (CEDAW/C/NGA/2-3) *(suite)*

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]*

* Les Groupes de travail I et II poursuivra ses travaux en séance privée.

18 heures à 21 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Informal consultations

1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Informal consultations with non-governmental organizations

Consultations officieuses

13 h 45 à 14 h 45	séance privée	Salle de conférence 6

Consultations officieuses avec les organisations non gouvernementales

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

10.30 a.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

The President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Juan Somavía (Chile), and members of the Bureau, H.E. Mr. F. Paolo Fulci (Italy), H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), H.E. Mr. Roble Olhaye (Djibouti) and H.E. Mr. Alyaksandr Sychou (Belarus), will brief delegations on the proposed scenarios for the various segments of the substantive session of 1998 of the Council

Morning*-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Informal consultations on the coordination segment of the substantive session of the Economic and Social Council (Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme: Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action) (E/1998/60)

*** Following the conclusion of the briefing of the President of the Council and members of the bureau.**

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

10 h 30	séance privée	Salle du Conseil économique et social

Réunion d'information du Président du Conseil économique et social, S.E. M. Juan Somavía (Chili), et des membres du bureau, S.E. M. F. Paolo Fulci (Italie), S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), S.E. M. Roble Olhaye (Djibouti) et S.E. M. Alyaksandr Sychou (Bélarus), à l'intention des délégations sur les plans d'action proposés pour les divers débats de la session de fond de 1998 du Conseil

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur le thème du débat consacré aux questions de coordination de la session de fond du Conseil économique et social (Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies dans le domaine suivant : Suivi et application coordonnés de la Déclaration et du Programme d'action de Vienne) (E/1998/60)

*** À l'issue de la réunion d'information du Président du Conseil et des membres du bureau.**

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The 11th meeting of the Ad Hoc Working Group on the United Nations Development Programme Funding Strategy will be held *today*, 2 July 1998, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 8. Interested delegations are invited to attend.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

La 11e séance du Groupe de travail ad hoc sur la stratégie de financement du Programme des Nations Unies pour le développement aura lieu *aujourd'hui* 2 juillet 1998 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 8. Les délégations intéressées sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 2 July 1998

EASTERN EUROPEAN GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room A

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

THE GROUP OF 77
(on the integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations Conferences and summits)

3 p.m.-4.30 p.m.	closed meeting	Conference Room A

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 2 juillet 1998

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE ORIENTALE

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence A

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE 77
(sur l'application et le suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et sommets organisés par les Nations Unies)

15 heures à 16 h 30	réunion privée	Salle de conférence A

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Announcement

As from *today*, 2 July 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir *d'aujourd'hui* 2 juillet 1998, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 15 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will resume on Thursday, 9 July 1998. Delegations wishing to obtain copies of documents CRP.13/Rev.1 (Summary of proposals made on the periodic review of the enlarged Security Council - paper prepared by the Bureau), CRP.18 (Proposed amendment submitted by Republic of Korea on document CRP.13), and CRP.19 (Proposal submitted by Chile on the issue of the veto) may retrieve them in room S-2977.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1998

(All speakers' lists are open)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1998 from 6 to 31 July 1998 at Headquarters in New York. The session will be opened on Monday, 6 July, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/1998/100. The organization of work and status of documentation for the session are contained in documents E/1998/L.9 and E/1998/L.10, respectively.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda]
(6-8 July 1998)

In accordance with Council decision 1997/319 of 16 December 1997, the theme of the high-level segment will be "Market access: developments since the Uruguay Round, implications, opportunities and challenges, in particular for the developing countries and the least developed among them, in the context of globalization and liberalization".

The first day of the high-level segment (6 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers' list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held on Tuesday and Wednesday, 7 and 8 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité reprendra ses travaux le jeudi 9 juillet 1998. Les délégations peuvent obtenir des exemplaires des documents CRP.13/Rev.1 (Résumé des propositions présentées concernant l'examen périodique du Conseil de sécurité élargi - document préparé par le bureau), CRP.18 (Projet d'amendement soumis par la République de Corée au document CRP.13), et CRP.19 (Proposition soumise par le Chili concernant la question du droit de veto) au bureau S-2977.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1998

(Toutes les listes des orateurs sont ouvertes)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1998 du 6 au 31 juillet 1998 au Siège à New York. La session s'ouvrira le lundi 6 juillet à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/1998/100. L'organisation des travaux et l'état de la documentation de la session figurent respectivement dans les documents E/1998/L.9 et E/1998/L.10.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire]
(6-8 juillet 1998)

Conformément à la décision 1997/319 du Conseil économique et social datée du 16 décembre 1997, le thème du débat général sera le suivant : Accès aux marchés : faits nouveaux intervenus depuis le Cycle d'Uruguay, incidences, perspectives et problèmes, en particulier pour les pays en développement et les pays les moins avancés, dans le cadre de la mondialisation et de la libéralisation.

La première journée du débat de haut niveau (6 juillet) sera consacrée à un dialogue sur la politique et à une discussion avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies portant sur les principaux faits nouveaux dans l'économie mondiale et la coopération économique internationale. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu les mardi et mercredi 7 et 8 juillet, sont invitées à se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda]
(9, 10, 13 and 14 July 1998)

The high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Advancement of women: implementation of the Beijing Platform for Action and the role of operational activities in promoting, in particular, capacity-building and resource mobilization for enhancing the participation of women in development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 9 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935). The informal dialogue with Heads of United Nations Funds and Programmes on operational activities will take place on 10 July. No speakers' list will be maintained for this dialogue or for the remainder of the segment.

Humanitarian affairs segment [item 5 of the provisional agenda]
(15-16 July)

The humanitarian affairs segment will focus on the strengthening of the coordination of emergency humanitarian assistance of the United Nations. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the morning of 15 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(17, 21 and 22 July)

The coordination segment will focus on "Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action". Delegations wishing to be inscribed on the lists of speakers for the afternoons of 17 and 21 July or the morning of 22 July are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

General segment [items 6-14 of the provisional agenda]
(22-30 July)

The general segment will be held on 20 July (Regional cooperation) and from 23 to 30 July. No speakers' list will be maintained for this segment.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), on Tuesday, 7 July 1998, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(9, 10, 13 et 14 juillet 1998)

La réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème "Promotion de la femme : mise en oeuvre du Programme d'action de Beijing et rôle des activités opérationnelles dans la promotion, en particulier, du renforcement des capacités et de la mobilisation des ressources pour accroître la participation des femmes au développement". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui se tiendra le 9 juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935). Le dialogue officieux avec les chefs des fonds et des programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 10 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue ou pour les autres journées du débat.

Débat consacré aux affaires humanitaires [point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(15-16 juillet)

Le thème du débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le renforcement de la coordination de l'assistance humanitaire d'urgence de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le matin du 15 juillet sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(17, 21 et 22 juillet)

Le débat consacré aux questions de coordination sera sur le thème "Suivi et application coordonnés de la Déclaration et du Programme d'action de Vienne". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les après-midis des 17 et 21 juillet ou le matin du 22 juillet sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Débat général [points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(22-30 juillet)

Le débat général se tiendra le 20 juillet (Coopération régionale) et du 23 au 30 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce débat.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur la science de l'information et de la documentation se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), le mardi 7 juillet 1998 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Seton Hall University are jointly organizing a workshop on "The Art of Public Speaking and Managing Meetings". The workshop (in English) will be conducted by the Emmy award winning broadcaster, Mr. Steve Adubato, and his team and will be held on 8 and 9 July 1998 from 10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

* * *

Briefing

The Chairman of the Economic Commission for Europe (ECE), H.E. Mme Eveline Herfkens, and the Executive Secretary of the Commission, Mr. Yves Berthelot, will hold a briefing for the member delegations of the Commission on the outcome of the recent session of ECE, including the reform of the Commission, as well as other developments in the region. The briefing will take place on Tuesday, 7 July 1998, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

WORLD CONFERENCE OF MINISTERS RESPONSIBLE FOR YOUTH
Lisbon, Portugal
(8-12 August 1998)

The World Conference of Ministers Responsible for Youth will be held, in cooperation with the United Nations, at the Lisbon International Congress Centre (LICC) in Lisbon, Portugal, from 8 to 12 August 1998. Information for participants is contained in document WCMRY/1998/INF.1, which is available in room S-2950.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Université Seton Hall organisent conjointement un atelier sur l'art oratoire et la gestion des réunions. L'atelier (en anglais) sera dirigé par M. Steve Adubato, journaliste télévision et lauréat du prix Emmy, et son équipe et aura lieu les 8 et 9 juillet 1998 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: 963-9196).

* * *

Réunion d'information

La Présidente de la Commission économique pour l'Europe (CEE), S.E. Mme Eveline Herfkens, et le Secrétaire exécutif de la Commission, M. Yves Berthelot, tiendront une réunion d'information à l'intention des délégations membres de la Commission sur les résultats de la session récente de la CEE, y compris la réforme de la Commission, ainsi que l'évolution de la situation dans la région. La réunion d'information aura lieu le mardi 7 juillet 1998 de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

CONFÉRENCE MONDIALE DES MINISTRES RESPONSABLES DE LA JEUNESSE
Lisbonne (Portugal)
(8-12 août 1998)

La Conférence mondiale des ministres responsables de la jeunesse aura lieu, en coopération avec l'Organisation des Nations Unies, du 8 au 12 août 1998 au Centre de congrès international de Lisbonne (Portugal). Les participants peuvent obtenir des renseignements dans le document WCMRY/1998/INF.1 au bureau S-2950.

Pre-conference consultations

Pre-Conference consultations to consider organizational and procedural matters will be held at the Lisbon International Congress Centre on Saturday, 8 August, from 9 a.m. to 1 p.m. and are open to all participating States.

Opening of the Conference

The formal opening of the Conference will take place on Saturday, 8 August, at 3 p.m. in the Plenary Hall of the LICC.

List of speakers

From 9 to 11 August, there will be a general exchange of views at which Ministers, personal representatives of Ministers or other appropriate high-level representatives specifically designated by Governments may make statements in the plenary. The list of speakers will be opened on Monday, 13 July, at 10 a.m. Delegations wishing to be inscribed on the list are requested to contact the office of the Secretary of the Conference (Ms. June Knesl, tel.: 1-212-963-5709, fax: 1-212-963-5935) as of Monday, 13 July.

Consultations préalables à la Conférence

Des consultations, ouvertes à tous les États participants, auront lieu sur les questions d'organisation et de procédure avant la Conférence le samedi 8 août de 9 heures à 13 heures au Centre des congrès international de Lisbonne.

Ouverture de la Conférence

L'ouverture officielle de la Conférence aura lieu le samedi 8 août à 15 heures dans la Salle de la plénière du Centre de congrès international de Lisbonne.

Liste des orateurs

Du 9 au 11 août, les Ministres, représentants personnels de Ministres ou les autres représentants de haut niveau désignés par leur Gouvernement pourront participer à un débat général en séance plénière. La liste des orateurs sera ouverte le lundi 13 juillet à 10 heures. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont priées de contacter la Secrétaire de la Conférence (Mme June Knesl, tél. : 1-212-963-5709, fax : 1-212-963-5935) à partir du lundi 13 juillet.

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 1 July 1998

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 1489th meeting

Question of East Timor

The Committee continued hearing of petitioners on the question of East Timor and heard statements made by Professor Richard Tanter, Kyoto East Timor Association; Mr. Arsenio Paixo Bano, on behalf of The British Coalition for East Timor; Mr. Max Surjadinata, East Timor Alert Network/Canada; Mr. Basilio Dias Araujo, Indonesian Association of British Alumni of East Timor; Mr. Robert Murken, on behalf of Pax Christi International; Ms. Masako Kimura, on behalf of Free East Timor Japan Coalition; Ms. Maria de Lurdes Soares, East Timor Cultural, Ethnic and Research Centre; Mr. Valente de Araujo; Mr. Matthew Traub, on behalf of Ms. Nita M. Lowey, Member of the United States Congress; Mr. João Carrascalão, Timorese Democratic Union; Mr. Jose Luis Guterres, FRETILIN; Mr. Mari Alkatiri, Professor, University of Eduardo Mondlane; Ms. Miranda Sissons, on behalf of Hobart East Timor Committee; Mr. Cipriano Magno; Ms. Vanessa Ramos, on behalf of International Platform of Jurist for East Timor; and Mr. Stevanus Waisapy, Solidaritas Pemuda Indonesia.

The representative of Indonesia made a statement on a point of order.

Statements were made by the representatives of Portugal and Indonesia.

Organization of work

Statements were made by the Secretary of the Committee, as well as by the Acting Chairman.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Nineteenth session — 393rd meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

The Committee considered the combined second and third periodic reports of the United Republic of Tanzania (CEDAW/C/TZA/2-3).

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 1er juillet 1998

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 1489e séance

Question du Timor oriental

Le Comité poursuit l'audition de pétitionnaires sur la question du Timor oriental en entendant des déclarations de M. Richard Tanter, Kyoto East Timor Association, M. Asernio Paixo Bano, au nom de British Coalition for East Timor, M. Max Surjadinata, East Timor Alert Network/Canada, M Basilio Dias Araujo, Indonesian Association of British Alumi of East Timor, M. Robert Murken, au nom de Pax Christi International, Mme Masako Kimura, au nom de Free East Timor Japan Coalition, Mme Maria de Lurdes Soares, Esta Timor Cultural, Ethnic and Research Centre, M. Valente de Araujo, M. Matthew Traub, au nom de Mme Nita M. Lowey, membre du Congrès des États-Unis, M. João Carrascalão, Timorese Democratic Union, M. Jose Luis Guterres, FRETILIN, M. Mari Alkatiri, University of Eduardo Mondlane, Mme Miranda Sissons, au nom de Hobart East Timor Committee, M. Cirpriano Magno, Mme Vanessa Ramos, au nom de International Platform of Jurists for East Timor, et M. Stevanus Waisapy, Solidaritas Pemuda Indonesia.

Le représentant de l'Indonésie intervient sur une motion d'ordre.

Les représentants du Portugal et de l'Indonésie prennent la parole.

Organisation des travaux

Des déclarations sont faites par le Secrétaire du Comité et par le Président par intérim.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Dix-neuvième session — 393e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Le Comité examine les deuxième et troisième rapports périodiques de la République-Unie de Tanzanie (CEDAW/C/TZA/2-3).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government.

Members of the Committee posed questions.

394th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

The Committee concluded its consideration of the combined second and third periodic reports of the United Republic of Tanzania (CEDAW/C/TZA/2-3).

Ways and means of expediting the work of the Committee [7]

Working Group I continued its work in a closed meeting.

Le représentant de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par son gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

394e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Le Comité termine l'examen des deuxième et troisième rapports périodiques de la République-Unie de Tanzanie (CEDAW/C/TZA/2-3)

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [7]

Le Groupe de travail poursuit ses travaux en séance privée.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

677th meeting

Review of the methods of work of the Committee: implementation of Economic and Social Council resolution 1986/32 and decision 1995/304 [6]

The Committee continued its consideration of the item.

The Chief of the Non-Governmental Organizations Section introduced the report of the Secretary-General contained in document E/1998/43 and Corr.1.

Statements were made by the Chairman, as well as by the representatives of Costa Rica, Ireland, the United States and China.

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

The Committee resumed its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Ireland, India, Costa Rica, the Philippines, the United States, China, the United Kingdom, Indonesia and the Russian Federation.

The Committee then adopted a draft decision presented orally by the Chairman by which the Committee would request the Economic and Social Council to authorize the Committee to hold a resumed session for a period of one week in order to complete the work of its 1998 session.

Adoption of the report of the Committee [10]

The Committee continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of the Russian Federation, Ireland, India, Costa Rica and the United States.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

677e séance

Examen des méthodes de travail du Comité : application de la résolution 1986/32 et de la décision 1995/304 du Conseil économique et social [6]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Le Chef de la Section des organisations non gouvernementales présente le rapport du Secrétaire général figurant dans le document E/1998/43 et Corr.1.

Des déclarations sont faites par le Président, ainsi que par les représentants du Costa Rica, de l'Irlande, des États-Unis et de la Chine.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Irlande, de l'Inde, du Costa Rica, des Philippines, des États-Unis, de la Chine, du Royaume-Uni, de l'Indonésie et de la Fédération de Russie.

Le Comité adopte ensuite un projet de décision présenté oralement par le Président, par lequel le Comité prie le Conseil économique et social à autoriser le Comité de tenir une reprise de session pour une semaine afin de terminer les travaux de sa session de 1998.

Adoption du rapport du Comité [10]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, de l'Irlande, de l'Inde, du Costa Rica et des États-Unis.

The Committee authorized the Rapporteur, in consultation with the members of the Committee, to finalize the report.

The Chairman then declared the 1998 session of the Committee suspended.

Le Comité autorise le Rapporteur, en consultation avec les membres du Comité, à compléter le rapport.

Le Président prononce la suspension de a session de 1998 du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child, adopted by the Conference of the States Parties on 12 December 1995

Acceptance: Portugal (29 June 1998)*

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization, relating to the Institutionalization of the Facilitation Committee in the Convention, adopted by the Assembly of the Organization by resolution A.724 (17) of 7 November 1991

Acceptance: Barbados (1 July 1998)*

Amendments to articles 16, 17 and 19 (b) of the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the Organization by resolution A.735 (18) of 4 November 1993

Acceptance: Barbados (1 July 1998)*

Convention for the Protection of Producers of Phonograms against Unauthorized Duplication of their Phonograms, done at Geneva on 29 October 1971

Accession: Romania (1 July 1998)*

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (Protocol IV entitled Protocol on Blinding Laser Weapons), adopted on 13 October 1995

Acceptance: France (30 June 1998)*

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction, concluded at Oslo on 18 September 1997

Ratification: Austria (29 June 1998)*

Convention on the Protection and Use of Transboundary Watercourses and International Lakes, concluded at Helsinki on 17 March 1992

Approval: France (30 June 1998)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant, adopté par la Conférence des États Parties le 12 décembre 1995

Acceptation : Portugal (29 juin 1998*)

Amendements à la Convention de l'Organisation maritime internationale, relatifs à l'institutionnalisation du Comité de la simplification des formalités dans la Convention, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation par la résolution A.724 (17) du 7 novembre 1991

Acceptation : Barbade (1er juillet 1998*)

Amendements aux articles 16, 17 et 19 b) de la Convention de l'Organisation maritime internationale, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation par la résolution A.735 (18) du 4 novembre 1993

Acceptation : Barbade (1er juillet 1998*)

Convention pour la protection des producteurs de phonogrammes contre la reproduction non autorisée de leurs phonogrammes, faite à Genève le 29 octobre 1971

Adhésion : Roumanie (1er juillet 1998*)

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole IV intitulé Protocole relatif aux armes à laser aveuglantes), adopté le 13 octobre 1995

Acceptation : France (30 juin 1998*)

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction, conclue à Oslo le 18 septembre 1997

Ratification : Autriche (29 juin 1998*)

Convention sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux, conclue à Helsinki le 17 mars 1992

Approbation : France (30 juin 1998*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 2 July 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. The meeting is open to staff members only.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 2 juillet 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. La réunion est réservée aux membres du personnel.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

98-17371

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 3 JULY 1998 | No. 1998/126 | VENDREDI 3 JUILLET 1998

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

[No meetings are scheduled at Headquarters *today*, 3 July 1998, official holiday.]

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

[Aucune séance n'est prévue au Siège *aujourd'hui* 3 juillet 1998, jour férié.]

Monday, 6 July 1998

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Cyprus

Briefing by Mr. Diego Cordovez, Special Adviser of the Secretary-General on Cyprus

Other matters

Lundi 6 juillet 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultation

Chypre

Réunion d'information de M. Diego Cordovez, Conseiller spécial du Secrétaire général pour Chypre

Questions diverses

FIFTY-SECOND SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 89th plenary meeting of the fifty-second session of the General Assembly will be held on Tuesday, 7 July 1998, at 10.30 a.m. (see p. 7).

CINQUANTE-DEUXIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 89e séance plénière de la cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale aura lieu le mardi 7 juillet 1998 à 10 h 30 (voir p. 7).

MEMORIAL SERVICE

The Secretary-General has the honour to announce that a memorial service in honour of his Special Representative for Angola and the five MONUA members and two pilots who perished in the aircraft accident of 26 June will be held on Monday, 6 July at 12.30 p.m. in Conference Room 4.

At this ceremony, the Secretary-General, the President of the Security Council, the President of the General Assembly, the Permanent Representatives of Angola and Mali, and the President of the Staff Council will each offer brief tributes in honour of the deceased.

Except for the places which have been reserved for family members of those lost and for representatives of the six Member States representing the deceased, seating will be open.

SERVICE COMMÉMORATIF

Le Secrétaire général a l'honneur d'annoncer qu'un service en hommage à la mémoire de son Représentant spécial pour l'Angola, de cinq membres de la MONUA et de deux pilotes, qui ont péri dans un accident d'avion le 26 juin, aura lieu le lundi 6 juillet 1998 à 12 h 30 dans la salle de conférence 4.

Lors de cette cérémonie, le Secrétaire général, le Président du Conseil de sécurité, le Président de l'Assemblée générale, les Représentants permanents de l'Angola et du Mali, et la Présidente du Conseil du personnel rendront hommage aux défunts.

La disposition des places sera libre, sauf pour celles réservées aux membres de la famille des défunts et aux représentants des six États Membres qui les représentent.

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The first provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-third session of the General Assembly is now available at the General Assembly Servicing Branch (room S-2935G). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to Permanent Representatives to the United Nations.

CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La première liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-troisième session de l'Assemblée générale est disponible au Service du secrétariat de l'Assemblée générale (bureau S-2935G). La liste des orateurs provisoire (No 1) a été aussi télécopiée directement aux Représentants permanents auprès de l'Organisation des Nations Unies.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10 a.m.-1 p.m.	1492nd meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 2

1. Adoption of the provisional agenda
2. Question of the Falkland Islands (Malvinas) (A/AC.109/2105 and A/AC.109/L.1874)

Hearing of petitioners (Aide-mémoire 11/98)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 heures à 13 heures	1492e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence 2

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Question des Îles Falkland (Malvinas) (A/AC.109/2105 et A/AC.109/L.1874)

Audition de pétitionnaires (Aide-mémoire 11/98)

3. Question of New Caledonia (A/AC.109/2114)

4. Consideration of the questions of the Non-Self-Governing Territories

American Samoa (A/AC.109/2102)
Anguilla (A/AC.109/2106)
Bermuda (A/AC.109/2109)
British Virgin Islands (A/AC.109/2110)
Cayman Islands (A/AC.109/2104)
Guam (A/AC.109/2113)
Montserrat (A/AC.109/2108)
Pitcairn (A/AC.109/2103)
St. Helena (A/AC.109/2115)
Tokelau (A/AC.109/2116)
Turks and Caicos Islands (A/AC.109/2107)
United States Virgin Islands (A/AC.109/2117)

5. Requests for hearing

3. Question de la Nouvelle-Calédonie (A/AC.109/2114)

4. Examen des questions des territoires non autonomes

Samoa américaines (A/AC.109/2102)
Anguilla (A/AC.109/2106)
Bermudes (A/AC.109/2109)
Îles Vierges britanniques (A/AC.109/2110)
Îles Caïmanes (A/AC.109/2104)
Guam (A/AC.109/2113)
Montserrat (A/AC.109/2108)
Pitcairn (A/AC.109/2103)
Sainte-Hélène (A/AC.109/2115)
Tokélaou (A/AC.109/2116)
Îles Turques et Caïques (A/AC.109/2107)
Îles Vierges américaines (A/AC.109/2117)

5. Demandes d'audition

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ELECTRONIC COMMERCE

Thirty-third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE COMMERCE ÉLECTRONIQUE

Trente-troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 1

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Nineteenth session

10 a.m.-10.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 3
10.30 a.m.-1 p.m.	397th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Combined third and fourth periodic reports of Peru (CEDAW/C/PER/3-4)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-neuvième session

10 heures à 10 h 30	séance privée	Salle de conférence 3
10 h 30 à 13 heures	397e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Troisième et quatrième rapports périodiques du Pérou (CEDAW/C/PER/3 à 4)

3 p.m.- 6 p.m.	398th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Combined third and fourth periodic reports of Peru (CEDAW/C/PER/3-4) *(continued)*

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]*

Ways and means of expediting the work of the Committee [7]*

---

* Working Groups I and II will continue its work in a closed meeting.

15 heures à 18 heures	398e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Troisième et quatrième rapports périodiques du Pérou (CEDAW/C/PER/3 à 4) *(suite)*

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]*

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [7]*

---

* Les Groupes de travail I et II poursuivront leurs travaux en séance privée.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1998

9.30 a.m.- 10.15 a.m.	12th meeting	Trusteeship Council Chamber

Opening of the session

Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (E/1998/100 and Add.1, E/1998/L.9, E/1998/L.10/Rev.1)

Statement by the President of the Economic and Social Council

Address by the Secretary-General

High-level segment

10.15 a.m.- 1 p.m.	Trusteeship Council Chamber

Policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with the heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system [2]

Statements by:

Mr. Michel Camdessus
Chairman of the Executive Board and Managing Director
International Monetary Fund

Mr. James D. Wolfensohn
President
World Bank/International Finance Corporation

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1998

9 h 30 à 10 h 15	12e séance	Salle du Conseil de tutelle

Ouverture de la session

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (E/1998/100 et Add.1, E/1998/L.9, E/1998/L.10/Rev.1)

Déclaration du Président du Conseil économique et social

Allocution du Secrétaire général

Débat de haut niveau

10 h 15 à 13 heures	Salle du Conseil de tutelle

Concertation et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies [2]

Déclarations de :

M. Michel Camdessus
Président du Conseil d'administration et Directeur général
Fonds monétaire international

M. James D. Wolfensohn
Président
Banque mondiale/Société financière internationale

Mr. Rubens Ricupero
Secretary-General
United Nations Conference on Trade and Development

[Followed by an exchange of views]

High-level segment

3 p.m.- 5 p.m.	13th meeting	Trusteeship Council Chamber

Policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with the heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system [2]

Statement by:

Mr. Anwarul Hoda
Deputy Director-General
World Trade Organization

[Followed by an exchange of views]

High-level ministerial segment

5 p.m.- 6 p.m.	Trusteeship Council Chamber

Opening of the high-level ministerial segment

Market access: developments since the Uruguay Round, implications, opportunities and challenges, in particular for the developing countries and the least developed among them, in the context of globalization and liberalization [2] (E/1998/55)

Introduction and general discussion

Statements by:

H.E. Dr. Makarim Wibisono
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of Indonesia to the United Nations
(on behalf of the Group of 77 and China)

Sir Leon Brittan
Vice-President of the European Commission
(on behalf of the European Union)

Informal consultations

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 3 (a) (Advancement of women: implementation of the Beijing Platform for Action and the role of operational activities in promoting, in particular, capacity-building and resource mobilization for enhancing the participation of women in development)

M. Rubens Ricupero
Secrétaire général
Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

[Suivi d'un échange de vues]

Débat de haut niveau

15 heures à 17 heures	13e séance	Salle du Conseil de tutelle

Concertation et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies [2]

Déclaration de :

M. Anwarul Hoda
Directeur général adjoint
Organisation mondiale du commerce

[Suivi d'un échange de vues]

Débat ministériel de haut niveau

17 heures à 18 heures	Salle du Conseil de tutelle

Ouverture du débat ministériel de haut niveau

Accès aux marchés : faits nouveaux intervenus depuis le Cycle d'Uruguay, incidences, perspectives et problèmes, en particulier pour les pays en développement et les pays les moins avancés, dans le cadre de la mondialisation et de la libéralisation [2] (E/1998/55)

Présentation et débat général

Déclarations de :

S.E. M. Makarim Wibisono
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
Représentant permanent de l'Indonésie auprès de l'Organisation des Nations Unies (au nom du Groupe des 77 et de la Chine)

Sir Leon Brittan
Vice-Président de la Commission européenne
(au nom de l'Union européenne)

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur l'alinéa a) du point 3 de l'ordre du jour (Promotion de la femme : mise en oeuvre du Programme d'action de Beijing et rôle des activités opérationnelles dans la promotion, en particulier, du renforcement des capacités et de la mobilisation des ressources pour accroître la participation des femmes au développement)

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 6 July 1998

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUP OF 77

(Economic and Social Council: Operational activities of the United Nations for international development cooperation: triennial comprehensive policy review of operational activities for development of the United Nations system (E/1998/48 and Add.1))

1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

Announcement

As from Thursday, 2 July 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 6 juillet 1998

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES ÉTATS D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE 77

(Conseil économique et social : Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement : examen triennal d'ensemble des activités opérationnelles de développement du système des Nations Unies (E/1998/48 et Add.1))

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Avis

À partir du jeudi 2 juillet 1998, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 15 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 7 July 1998

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-second session

10.30 a.m.	89th plenary meeting	General Assembly Hall

Question of Palestine: draft resolution (A/52/L.53/Rev.2) [36].

RÉUNIONS À VENIR

Mardi 7 juillet 1998

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-deuxième session

10 h 30	89e séance plénière	Salle de l'Assemblée générale

Question de Palestine: projet de résolution (A/52/L.53/Rev.2) [36].

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1998

High-level segment

10 a.m.-1 p.m.	14th meeting	Trusteeship Council Chamber

Market access: developments since the Uruguay Round, implications, opportunities and challenges, in particular for the developing countries and the least developed among them, in the context of globalization and liberalization [2] (E/1998/55)

Continuation of the high-level debate

Statements by:

H.E. Mr. Tofail Ahmed
Minister for Commerce and Industry
Bangladesh

H.E. Mr. Poul Nielson
Minister for Development Cooperation
Denmark

H.E. Mr. Jawad Anani
Deputy Prime Minister for Development Affairs and
Minister for Foreign Affairs
Jordan

H.E. Mr. Boris Rikalovski
Minister of Economy
The former Yugoslav Republic of Macedonia

H.E. Mr. Michael Shree Chan
Minister of Trade, Tourism and Industry
Guyana

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1998

Débat de haut niveau

10 heures à 13 heures	14e séance	Salle du Conseil de tutelle

Accès aux marchés : faits nouveaux intervenus depuis le Cycle d'Uruguay, incidences, perspectives et problèmes, en particulier pour les pays en développement et les pays les moins avancés, dans le cadre de la mondialisation et de la libéralisation [2] (E/1998/55)

Suite du débat de haut niveau

Déclarations de :

S.E. M. Tofail Ahmed
Ministre du commerce et de l'industrie
Bangladesh

S.E. M. Poul Nielson
Ministre de la coopération pour le développement
Danemark

S.E. M. Jawad Anani
Vice-Premier Ministre pour les affaires de développement et
Ministre des affaires étrangères
Jordanie

S.E. M. Boris Rikalovski
Ministre de l'économie
Ex-République yougoslave de Macédoine

S.E. M. Michael Shree Chan
Ministre du commerce, du tourisme et de l'industrie
Guyana

H.E. Mr. José Luis Rodríguez
Minister of Economy and Planning
Cuba

H.E. Mr. Ammar Bandjamaa
Secretary-General of the Ministry of Foreign Affairs
Algeria

H.E. Mr. John Rosenbaum
Assistant Trade Representative
United States of America

H.E. Mr. Mariano Fernández
Under-Secretary of Foreign Affairs
Chile

H.E. Mr. José Maria Araneo
Under-Secretary for International Economic Affairs
Ministry of Foreign Affairs
Uruguay

H.E. Mr. Avni Özcan
Director-General, Undersecretariat for Foreign Trade
Turkey

H.E. Mr. Gunther Pleuger
Director-General, Ministry of Foreign Affairs
Germany

H.E. Mr. Celso L. N. Amorim
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of Brazil to the United Nations

H.E. Mr. Qin Huasun
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of China to the United Nations

H.E. Sr. Alejandro de la Peña
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of Mexico to the World Trade Organization

H.E. Mr. Makasi Konishi
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Chargé d'affaires ad interim of Japan to the United Nations

H.E. M. Ali Hachani
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of Tunisia to the United Nations

H.E. Mr. Kamalesh Sharma
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of India to the United Nations

S.E. M. José Luis Rodríguez
Ministre de l'économie et de la planification
Cuba

S.E. M. Ammar Bandjamaa
Secrétaire général au Ministère des affaires étrangères
Algérie

S.E. M. John Rosenbaum
Représentant assistant pour le commerce
États-Unis d'Amérique

S.E. M. Mariano Fernández
Sous-Secrétaire aux affaires étrangères
Chili

S.E. M. José Maria Araneo
Sous-Secrétaire aux affaires économiques internationales
Ministère des affaires étrangères
Uruguay

S.E. M. Avni Özcan
Directeur général, Sous-Secrétariat du commerce international
Turquie

S.E. M. Gunther Pleuger
Directeur général, Ministre des affaires étrangères
Allemagne

S.E. M. Celso L. N. Amorim
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
Représentant du Brésil auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Qin Huasun
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
Représentant permanent de la Chine auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Alejandro de la Peña
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
Représentant permanent du Mexique auprès de l'Organisation mondiale du commerce

S.E. M. Makasi Konishi
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
Chargé d'affaires par intérim du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Ali Hachani
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
Représentant permanent de la Tunisie auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Kamalesh Sharma
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
Représentant permanent de l'Inde auprès de l'Organisation des Nations Unies

High-level segment

3 p.m.- 4.30 p.m.	15th meeting	Trusteeship Council Chamber

Panel discussion on "Market access: prospective beyond the Uruguay Round", moderated by the Deputy Secretary-General. Panellists: Mr. F. Bergsten, Director, Institute for International Economics; Professor J. Bhagwati, Columbia University; H.E. Mr. N. Bengalloun, Ambassador of Morocco to the World Trade Organization (WTO); and Ms. M. Livanos Cattaui, Secretary-General, International Chamber of Commerce [Support for the panel was graciously provided by the United Nations University.]

4.30 p.m.	16th meeting	Trusteeship Council Chamber

Market access: developments since the Uruguay Round, implications, opportunities and challenges, in particular for the developing countries and the least developed among them, in the context of globalization and liberalization [2] (E/1998/55)

Continuation of high-level debate

Statements by:

H.E. M. Alfred Mabika
Ministre délégué, Ministry of the Environment, Planning and Tourism
Gabon

H.E. Ms. Patrizia Toia
Secretary of State for Foreign Affairs
Italy

H.E. Ms. Frances Rodrigues
Deputy Minister for Foreign Affairs and Cooperation
Mozambique

H.E. Mr. Sorin Potanc
Secretary of State, Ministry of Industry and Trade
Romania

H.E. Mr. Sergei Orjonikitze
Head of the Department of International Relations
Russian Federation

H.E. Sr. Felipe Jaramillo
International Negotiator of the Ministry of Commerce
Colombia

H.E. Sr. Eduardo Sadous
Under-Secretary of Multilateral Economic Negotiations
Ministry of Foreign Affairs
Argentina

H.E. Mr. Neven Mimica
Assistant Minister for Economy
Croatia

Débat de haut niveau

15 heures à 16 h 30	15e séance	Salle du Conseil de tutelle

Table ronde sur le thème "Accès aux marchés : au-delà du Cycle d'Uruguay", animé par le Secrétaire général adjoint. Participants : M. F. Bergsten, Directeur de l'Institut de l'économie internationale; M. J. Bhagwati (Columbia University); S.E. M. N. Bengalloun, Ambassadeur du Maroc auprès de l'Organisation mondiale du commerce (OIC); et Mme Livanos Cattaui, Secrétaire générale de la Chambre de commerce international [L'Université des Nations Unies parraine également cet événement.]

16 h 30	16e séance	Salle du Conseil de tutelle

Accès aux marchés : faits nouveaux intervenus depuis le Cycle d'Uruguay, incidences, perspectives et problèmes, en particulier pour les pays en développement et les pays les moins avancés, dans le cadre de la mondialisation et de la libéralisation [2] (E/1998/55)

Suite du débat de haut niveau

Déclarations de :

S.E. M. Alfred Mabika
Ministre délégué, Ministère de l'environnement, de la planification et du tourisme
Gabon

S.E. Mme Patrizia Toia
Secrétaire d'État aux affaires étrangères
Italie

S.E. Mme Frances Rodrigues
Vice-Ministre des affaires étrangères et de la coopération
Mozambique

S.E. M. Sorin Potanc
Secrétaire d'État, Ministère de l'industrie et du commerce
Roumanie

S.E. M. Sergei Orjonikitze
Chef du Département des relations internationales
Fédération de Russie

S.E. M. Felipe Jaramillo
Négociateur international au Ministère du commerce
Colombie

S.E. M. Eduardo Sadous
Sous-Secrétaire pour les négociations économiques multilatérales
Ministère des affaires étrangères
Argentine

S.E. M. Neven Mimica
Ministre assistant de l'économie
Croatie

H.E. Mr. Leiv Lunde
State Secretary, Ministry of Foreign Affairs
Norway

H.E. Mr. Ted McWhinney
Parliamentary Secretary for Foreign Affairs
Canada

H.E. Mr. Nicolas Imboden
Delegate of the Swiss Federal Council for Foreign Economic Affairs
Switzerland

H.E. Mr. Ahmad Kamal
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of Pakistan to the United Nations

H.E. M. Ibra Deguène Ka
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of Senegal to the United Nations

H.E. Mr. Alyaksandr Sychou
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of Belarus to the United Nations

H.E. Sr. Ricardo G. Castaneda-Cornejo
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of El Salvador to the United Nations

S.E. M. Leiv Lunde
Secrétaire d'État, Ministère des affaires étrangères
Norvège

S.E. M. Ted McWhinney
Secrétaire parlementaire aux affaires étrangères
Canada

S.E. M. Nicolas Imboden
Délégué du Conseil fédéral suisse pour les affaires économiques internationales
Suisse

S.E. M. Ahmad Kamal
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
Représentant permanent du Pakistan auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Ibra Deguène Ka
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
Représentant permanent du Sénégal auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Alyaksandr Sychou
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
Représentant permanent du Bélarus auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Ricardo G. Castaneda-Cornejo
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
Représentant permanent d'El Salvador auprès de l'Organisation des Nations Unies

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will resume on Thursday, 9 July 1998. Delegations may retrieve copies of the following documents in room S-2977: CRP.13/Rev.1 (Summary of proposals made on the periodic review of the enlarged Security Council - paper prepared by the Bureau); CRP.18 (Proposed amendment submitted by Republic of Korea on document CRP.13); and CRP.19 (Proposal submitted by Chile on the issue of the veto).

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité reprendra ses travaux le jeudi 9 juillet 1998. Les délégations peuvent obtenir des exemplaires des documents suivants au bureau S-2977 : CRP.13/Rev.1 (Résumé des propositions présentées concernant l'examen périodique du Conseil de sécurité élargi - document préparé par le bureau); CRP.18 (Projet d'amendement soumis par la République de Corée au document CRP.13); et CRP.19 (Proposition soumise par le Chili concernant la question du droit de veto).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations on the coordination segment of the substantive session of the Economic and Social Council (Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme: Coordinated follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action) will be held on Wednesday, 8 July 1998, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 6. A revised informal paper will be available for pick-up after 4 p.m. on Monday, 6 July, in room S-2950.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), on Tuesday, 7 July 1998, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Des consultations officieuses sur le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond du Conseil économique et social (Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies dans le domaine suivant : Suivi et application coordonnés de la Déclaration et du Programme d'action de Vienne) auront lieu le mercredi 8 juillet 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 6. Les délégations pourront se procurer un document officieux révisé le lundi 6 juillet après 16 heures dans le bureau S-2950.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur la science de l'information et de la documentation se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), le mardi 7 juillet 1998 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Arab Group of the Whole *(at the ambassadorial level)* on Tuesday, 7 July 1998, in Conference Room B, following the adjournment of the 89th plenary meeting of the General Assembly in the morning.

* * *

Briefing

The Chairman of the Economic Commission for Europe (ECE), H.E. Mme Eveline Herfkens, and the Executive Secretary of the Commission, Mr. Yves Berthelot, will hold a briefing for the member delegations of the Commission on the outcome of the recent session of ECE, including the reform of the Commission, as well as other developments in the region. The briefing will take place on Tuesday, 7 July 1998, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Informal meeting

There will be a meeting of the Group of Interested States established in accordance with General Assembly resolution 52/38 G (Consolidation of peace through practical disarmament measures) on Wednesday, 8 July 1998, at 4 p.m. in Conference Room 8. The agenda for the meeting will be as follows: (1) Briefing by the Under-Secretary-General for Disarmament Affairs, Mr. Jayantha Dhanapala, on his mission to Albania; (2) Finalization of Guatemala's proposal to host a workshop on lessons learned in weapons collection and demobilization in Central America; and (3) Other matters. The meeting is open to all interested delegations.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Seton Hall University are jointly organizing a workshop on "The Art of Public Speaking and Managing Meetings". The workshop (in English) will be conducted by the Emmy award winning broadcaster, Mr. Steve Adubato, and his team and will be held on 8 and 9 July 1998 from 10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du Groupe arabe plénier *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mardi 7 juillet 1998 dans la salle de conférence B, à l'issue de la 89e séance plénière de l'Assemblée générale dans la matinée.

* * *

Réunion d'information

La Présidente de la Commission économique pour l'Europe (CEE), S.E. Mme Eveline Herfkens, et le Secrétaire exécutif de la Commission, M. Yves Berthelot, tiendront une réunion d'information à l'intention des délégations membres de la Commission sur les résultats de la session récente de la CEE, y compris la réforme de la Commission, ainsi que l'évolution de la situation dans la région. La réunion d'information aura lieu le mardi 7 juillet 1998 de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Réunion officieuse

Le Groupe des pays intéressés, créé conformément à la résolution 52/38 G de l'Assemblée générale (Consolidation de la paix grâce à des mesures concrètes de désarmement), tiendra une réunion le mercredi 8 juillet 1998 à 16 heures dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour de la réunion sera le suivant : 1) Réunion d'information du Secrétaire général adjoint pour les affaires de désarmement, M. Jayantha Dhanapala, sur sa mission en Albanie; 2) Mise au point de la proposition du Guatemala tendant à organiser un atelier sur les leçons tirées de la récupération des armes et la démobilisation en Amérique centrale; et 3) Questions diverses. La réunion est ouverte à toutes les délégations intéressées.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Université Seton Hall organisent conjointement un atelier sur l'art oratoire et la gestion des réunions. L'atelier (en anglais) sera dirigé par M. Steve Adubato, journaliste télévision et lauréat du prix Emmy, et son équipe et aura lieu les 8 et 9 juillet 1998 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: 963-9196).

* * *

Briefing

The United Nations Population Fund and the Population Division of the Department of Economic and Social Affairs will hold a briefing for delegations on the preparations for the five-year review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development (ICPD+5). The briefing will take place on Friday, 10 July 1998, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6.

* * *

WORLD CONFERENCE OF MINISTERS RESPONSIBLE FOR YOUTH
Lisbon, Portugal
(8-12 August 1998)

The World Conference of Ministers Responsible for Youth will be held, in cooperation with the United Nations, at the Lisbon International Congress Centre (LICC) in Lisbon, Portugal, from 8 to 12 August 1998. Information for participants is contained in document WCMRY/1998/INF.1, which is available in room S-2950.

Pre-conference consultations

Pre-Conference consultations to consider organizational and procedural matters will be held at the Lisbon International Congress Centre on Saturday, 8 August, from 9 a.m. to 1 p.m. and are open to all participating States.

Opening of the Conference

The formal opening of the Conference will take place on Saturday, 8 August, at 3 p.m. in the Plenary Hall of the LICC.

List of speakers

From 9 to 11 August, there will be a general exchange of views at which Ministers, personal representatives of Ministers or other appropriate high-level representatives specifically designated by Governments may make statements in the plenary. The list of speakers will be opened on Monday, 13 July, at 10 a.m. Delegations wishing to be inscribed on the list are requested to contact the office of the Secretary of the Conference (Ms. June Knesl, tel.: 1-212-963-5709, fax: 1-212-963-5935) as of Monday, 13 July.

* * *

Réunion d'information

Le Fonds des Nations Unies pour la population et la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales tiendront une réunion d'information à l'intention des délégations sur les préparatifs de l'examen quinquennal et de l'évaluation de la mise en oeuvre du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement (ICPD+5). La réunion aura lieu le vendredi 10 juillet 1998 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6.

* * *

CONFÉRENCE MONDIALE DES MINISTRES RESPONSABLES DE LA JEUNESSE
Lisbonne (Portugal)
(8-12 août 1998)

La Conférence mondiale des ministres responsables de la jeunesse aura lieu, en coopération avec l'Organisation des Nations Unies, du 8 au 12 août 1998 au Centre de congrès international de Lisbonne (Portugal). Les participants peuvent obtenir des renseignements dans le document WCMRY/1998/INF.1 au bureau S-2950.

Consultations préalables à la Conférence

Des consultations, ouvertes à tous les États participants, auront lieu sur les questions d'organisation et de procédure avant la Conférence le samedi 8 août de 9 heures à 13 heures au Centre des congrès international de Lisbonne.

Ouverture de la Conférence

L'ouverture officielle de la Conférence aura lieu le samedi 8 août à 15 heures dans la Salle de la plénière du Centre de congrès international de Lisbonne.

Liste des orateurs

Du 9 au 11 août, les Ministres, représentants personnels de Ministres ou les autres représentants de haut niveau désignés par leur Gouvernement pourront participer à un débat général en séance plénière. La liste des orateurs sera ouverte le lundi 13 juillet à 10 heures. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont priées de contacter la Secrétaire de la Conférence (Mme June Knesl, tél. : 1-212-963-5709, fax : 1-212-963-5935) à partir du lundi 13 juillet.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 2 July 1998

SECURITY COUNCIL

3901st meeting

The situation in Croatia

Report of the Secretary-General on the United Nations Police Support Group (S/1998/500)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Croatia, at her request, to participate in the discussion in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1998/19).

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 2 juillet 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3901e séance

La situation en Croatie

Rapport du Secrétaire-général sur le Groupe d'appui de la Police des Nations Unies (S/1998/500)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande la représentante de la Croatie à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et de l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1998/19).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES 1490th meeting

Organization of work

The Acting Chairman informed the Committee that the delegation of Colombia had requested to participate as an Observer in the proceedings of the Special Committee.

The Committee decided to accede to the request.

Question of East Timor

The Committee continued hearing of petitioners on the question of East Timor and heard statements made by Mr. Carlos Alga, REDE de Solidaridad Internacional; Mr. Carlos de Fatima; Mr. Abilio Sereno, Committee of the Peace and Development in East Timor; Mr. Gil da Costa Alves; Mr. Augostinho Goncalves, National Committee of the Indonesian Youth in East Timor; Mr. Ramidan Allan Purba, Forum Pemuda-Pemudi Indonesia; Mr. John Miller, on behalf of Parliamentarians for East Timor; Mr. Samsu Mafudi, The Indonesian American, Inc.; Ms. Eva Toth, on behalf of Amnesty International; Mr. Nuno Krus Abecasis, Member of Parliament, Social Democratic Center-Popular Party; Mr. António Barbosa de Melo, Member of Parliament, Social Democratic Party and Mr. Carlos Manuel Luís, Member of Parliament, Socialist Party.

Statements were made by the representatives of Portugal and Indonesia.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX 1490e séance

Organisation des travaux

Le Président par intérim informe le Comité que la délégation de la Colombie a demandé à participer aux travaux du Comité spécial en qualité d'observateur.

Le Comité décide de faire droit à cette demande.

Question du Timor oriental

Le Comité poursuit l'audition de pétitionnaires sur la question du Timor oriental et entend des déclarations de M. Carlos Alga (REDE de Solidaridad Internacional); M. Carlos de Fatima; M. Abilio Sereno (Committee of the Peace and Development in East Timor); M. Gil da Costa Alves; M. Augostinho Goncalves (National Committee of the Indonesian Youth in East Timor); M. Ramidan Allan Purba (Forum Pemuda-Pemudi Indonesia); M. John Miller (au nom des parlementaires du Timor oriental); M. Samsu Mafudi (The Indonesian American, Inc.); Mme Eva Toth (au nom d'Amnesty International); M. Nuno Krus Abecasis (Parlementaire, Social Democratic Center-Popular Party); M. António Barbosa de Melo (Parlementaire, Parti social démocrate); et M. Carlos Manuel Luís (Parlementaire, Parti socialiste).

Des déclarations sont faites par les représentants du Portugal et de l'Indonésie.

1491st meeting

Question of East Timor

The representative of Brazil, on behalf of the Community of Portuguese-speaking Countries (Angola, Brazil, Cape Verde, Guinea-Bissau, Mozambique, Portugal and Sao Tomé and Principe), made a statement.

The Committee concluded hearing of petitioners on the question of East Timor and heard statements made by Mr. João Cerveira Corregedor da Fonseca, Member of Parliament, Communist Party; Mr. Tom Kellogg, on behalf of Human Rights Watch/Asia; Sister Mary Therese Plante, on behalf of Catholic Institute for International Relations and Japanese Catholic Council for Justice and Peace; Mr. Filomeno de Jesus Hornay; Mr. Soenarto S. Atmodjo, Chairman, Forum Nusantara; Mr. Eliot Hoffman, on behalf of Australian Coalition for East Timor; Mr. Frank Fitzgerald, on behalf of East Timor - Ireland Solidarity Committee; Mr. Ahmad Z. Hadi Wayarabi, Indonesian Students Association; Mr. Grover Joseph Rees, on behalf of Mr. Christopher Smith, Subcomittee on International Operations and Human Rights, United States House of Representatives; Mr. John Miller, East Timor International Support Center of Darwin, Australia and Mr. Constancio Dias Pinto, National Resistance of East Timorese Students.

The representative of Portugal made a statement.

On the proposal of the Acting Chairman, the Committee decided to continue consideration of the item at its next session subject to any directives which the General Assembly might give in that connection at its fifty-third session.

Statements in the exercise of the right of reply were made by the representatives of Indonesia and Portugal.

1491e séance

Question du Timor oriental

Le représentant du Brésil fait une déclaration (au nom de la Communauté des pays de langue portugaise) (Angola, Brésil, Cap-Vert, Guinée-Bissau, Mozambique, Portugal et Sao-Tomé-et-Principe).

Le Comité termine l'audition de pétitionnaires sur la question du Timor oriental en entendant des déclarations de M. João Cerveira Corregedor da Fonseca (Parlementaire, Parti communiste); M. Tom Kellogg (au nom de Human Rights Watch/Asia); la soeur Mary Therese Plante (au nom de Catholic Institute for International Relations and Japanese Catholic Council for Justice and Peace); M. Filomeno de Jesus Hornay; M. Soenarto S. Atmodjo (Président de Forum Nusantara); M. Eliot Hoffman (au nom de Australian Coalition for East Timor); M. Frank Fitzgerald (au nom de East Timor - Ireland Solidarity Committee); M. Ahmad Z. Hadi Wayarabi (Indonesian Students Association); M. Grover Joseph Rees (au nom de M. Christopher Smith, Sous-Comité des opérations internationales et des droits de l'homme), Chambre des représentants des États-Unis; M. John Miller (East Timor International Support Center of Darwin, Australie); et M. Constancio Dias Pinto (National Resistance of East Timorese Students).

Le représentant du Portugal fait une déclaration.

Sur la proposition du Président par intérim, le Comité décide de poursuivre l'examen de la question à sa prochaine session, sous réserve de toute instruction que l'Assemblée générale pourrait donner à ce sujet à sa cinquante-troisième session.

Les représentants de l'Indonésie et du Portugal exercent le droit de réponse.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Nineteenth session — 395th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

The Committee considered the combined second and third periodic reports of Nigeria (CEDAW/C/NGA/ 2-3).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government.

Members of the Committee posed questions.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-neuvième session — 395e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Le Comité examine les deuxième et troisième rapports périodiques du Nigéria (CEDAW/C/NGA/2-3).

Le représentant de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par son gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

396th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

The Committee concluded its consideration of the combined second and third periodic reports of Nigeria (CEDAW/C/NGA/2-3).

Ways and means of expediting the work of the Committee [7]

Working Group I continued its work in a closed meeting.

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

Working Group II continued its work in a closed meeting.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Terms of Reference of the International Copper Study Group, adopted on 24 February 1989 by the United Nations Conference on Copper, 1988

Provisional Acceptance: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (26 June 1998)*

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Accession: Republic of Moldova (2 July 1998)*

* The date of receipt of the relevant documents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of July has been communicated to the Secretariat:

African States:
Mozambique
H.E. Mr. Carlos Dos Santos

Asian States:
Japan
H.E. Mr. Hisashi Owada

396e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Le Comité termine l'examen des deuxième et troisième rapports périodiques du Nigéria (CEDAW/C/NGA/2-3)

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [7]

Le Groupe de travail I poursuit ses travaux en séance privée.

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]

Le Groupe de travail II poursuit ses travaux en séance privée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Statuts du Groupe d'étude international du cuivre, adoptés le 24 février 1989 par la Conférence des Nations Unies sur le cuivre, 1988

Acceptation provisoire : Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (26 juin 1998*)

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Adhésion : République de Moldova (2 juillet 1998*)

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Mozambique
S.E. M. Carlos Dos Santos

États d'Asie :
Japon
S.E. M. Hisashi Owada

Eastern European States:
Lithuania
H.E. Mr. Oskaras Jusys

Latin American and Caribbean States:
Colombia
H.E. Mr. Julio Londoño-Paredes

Western European and Other States:
Sweden
H.E. Mr. Hans Dahlgren

États d'Europe orientale :
Lituanie
S.E. M. Oskaras Jusys

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Colombie
S.E. M. Julio Londoño-Paredes

États d'Europe occidentale et autres États :
Suède
S.E. M. Hans Dahlgren

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

98-17372